



## Совет Безопасности

Пятьдесят восьмой год

**4792**-е заседание

Среда, 23 июля 2003 года, 10 ч. 00 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Ариас ..... (Испания)

*Члены:*

Ангола .....	г-н Гашпар Мартинш
Болгария .....	г-н Тафров
Камерун .....	г-н Белинга Эбуту
Чили .....	г-н Муньос
Китай .....	г-н Чжан Ишань
Франция .....	г-н де ла Сабльер
Германия .....	г-н Плойгер
Гвинея .....	г-н Бубакар Диалло
Мексика .....	г-н Агилар Синсер
Пакистан .....	г-н Халид
Российская Федерация .....	г-н Карев
Сирийская Арабская Республика .....	г-н Мекдад
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Кинг
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Негропонте

### Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154 A).

*Заседание открывается в 10 ч. 15 м.*

## **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

### **Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами**

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Колумбии, Индонезии, Израиля, Италии, Японии, Непала, Перу, Республики Корея, Уганды и Украины с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанных представителей принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Хиральдо (Колумбия), г-н Джени (Индонезия), г-н Гиллерман (Израиль), г-н Спатафора (Италия), г-н Харагути (Япония), г-н Шарма (Непал), г-н Доиг (Перу), г-н Ким (Республика Корея), г-н Бутагира (Уганда) и г-н Кучинский (Украина) занимают места, отведенные для них в зале Совета.*

**Председатель** (*говорит по-испански*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета Безопасности к документу S/2003/710, в котором содержится текст письма Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 15 июля 2003 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Сейчас я проведу краткий брифинг в моем качестве Председателя Контртеррористического комитета Совета Безопасности.

Я рад впервые выступить в Совете в качестве Председателя Контртеррористического комитета, который я возглавляю начиная с апреля. Прежде

чем изложить основные положения программы Контртеррористического комитета, я хотел бы высказать некоторые замечания общего характера не в качестве Председателя Комитета, а в качестве представителя Испании.

Всем членам Совета хорошо известна приверженность Испании делу борьбы с терроризмом. Причем эту приверженность проявляет не только мое правительство, но, что еще более важно, гражданское общество. Моя страна уже более 30 лет страдает от этого бедствия, в результате которого погибли свыше тысячи моих соотечественников. Поэтому для нас важно, чтобы борьба с терроризмом стала одной из приоритетных задач в работе Организации Объединенных Наций. Эта цель должна проходить красной нитью через всю деятельность нашей Организации. Нам известно, что борьба с терроризмом будет длительной и в ней нет коротких путей, которые позволят нам легко и быстро достичь поставленных целей. Порой раздаются голоса, требующие принятия оперативных и кардинальных решений, но мы не должны поддаваться этим обманчивым призывам.

Мы должны продолжать добиваться согласованных целей, сформулированных 23 января в резолюции 1456 (2003), в приложении к которой содержится положение о том, что государства должны обеспечить, чтобы любые меры, принимаемые в целях борьбы с терроризмом, соответствовали всем их обязательствам согласно нормам международного права, в частности нормам в области прав человека, прав беженцев и гуманитарного права. Мы должны действовать чрезвычайно осторожно в этом отношении. Легитимность, закон и благоразумие — на нашей стороне, и мы не должны принимать каких-либо мер, которые могут противоречить им.

А сейчас я хотел бы выступить в качестве Председателя КТК.

Комитет является одним из важнейших инструментов, пользующихся наиболее широким и универсальным влиянием, на который можно положиться в борьбе с терроризмом. Тот факт, что резолюция 1373 (2001) была принята согласно главе VII Устава Организации Объединенных Наций, которая касается действий в случае возникновения угроз для мира, предоставляет ему полномочия, соизмеримые с той угрозой, которая встает перед нами. За более полутора лет после его создания КТК проде-

лал огромный объем работы. Достаточно привести лишь две цифры, чтобы продемонстрировать это. Во-первых, в сентябре 2001 года, когда была принята резолюция, из всего международного сообщества лишь два государства были участниками 12 конвенций и протоколов в области борьбы с терроризмом. К 30 июня этого года насчитывалось уже 37 государств. Например показатель ратификации Конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом увеличился и составил 71 процент, а в случае Международной конвенции о борьбе с финансированием терроризма от 1999 года этот показатель составил 94 процента. Я хочу привести еще одну цифру, которая касается полученных нами на сегодняшний день докладов от государств в ответ на направленные Комитетом письма относительно мер, содержащихся в резолюции 1373 (2001). Она составляет 385 докладов.

Однако помимо статистических данных, следует отметить, что Комитет проделал важную работу в области технического содействия. Интересно напомнить о том, что Комитет в своей работе руководствуется тремя принципами: транспарентности, равноправия и координации. Что касается транспарентности, то Комитет регулярно проводит информационные заседания, открытые для всех государств-членов. У нас также имеется веб-страница, над обновлением и усовершенствованием которой мы работаем уже в течение нескольких месяцев, и скором времени она будет представлена в более удобной для пользователей форме. Принцип равноправия проявляется, в частности, в регулярных контактах, которые мы поддерживаем с государствами-членами и международными организациями. Координация проявляется в углублении связей между Комитетом и Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1267 (1999). Подготовлено совместное заявление для прессы, в котором проводится сравнение работы двух Комитетов в целях облегчения работы средств массовой информации по наблюдению за соответствующей деятельностью Комитетов.

По прочим аспектам, мы хотим подчеркнуть, что в краткосрочном плане перед КТК стоят две важные задачи. Первая задача касается документа, который необходимо принять в области оказания технической помощи. Одно из главных преимуществ КТК — это его универсальный характер, который является результатом его включения в систе-

му Организации Объединенных Наций. Эта универсальность, на наш взгляд, должна помочь максимально большему числу тех государств, которые демонстрируют подлинную политическую волю к ведению борьбы с терроризмом, но в то же время сталкиваются с трудностями в осуществлении мер, содержащихся в резолюции 1373 (2001). С этой целью Комитет предпринимает шаги по серьезному повышению эффективности своей работы в этой области.

Сейчас мы можем рассчитывать на два инструмента: «Справочник информации и источников помощи по борьбе с терроризмом» и таблицу потребностей в помощи, которые оказались основными инструментами, но в ходе их использования стали проявляться определенные ограничения. Они были полезными, когда Комитет функционировал в качестве «координационного центра», однако сейчас мы хотели бы играть более активную роль. Мы полагаем, что Комитет должен быть в состоянии помогать государствам, которые нуждаются в помощи и просят об этом, в процессе осуществления резолюции. Комитет должен быть способен обеспечивать практическое удовлетворение потребностей этих стран.

Но в то же время Комитет должен играть все более важную роль в поощрении и координации предоставляемой международной помощи, используя свой богатый опыт для того, чтобы ориентировать государства и международные организационные структуры на достижение приоритетных целей, к определению которых Комитет сейчас приступил. Речь идет не о предоставлении привилегий тому или иному государству, а скорее о том, чтобы обеспечить разработку критериев, которые позволят нам решать прежде всего те вопросы, которые, по нашему мнению, являются самыми приоритетными в каждом государстве.

Вторая задача состоит в укреплении связей между Комитетом и соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями. Первый шаг был сделан во время исполнения Великобританией функций Председателя, когда 6 марта здесь состоялось первое совещание с участием представителей свыше 60 таких организаций. После проведения этого совещания был принят план действий, выполнением которого мы сейчас занимаемся, добиваясь конкретных результатов. Я хотел бы также особо отметить контакты, кото-

рые мы поддерживаем с Организацией по запрещению химического оружия, Всемирной таможенной организацией, Интерполом и Международным агентством по атомной энергии, в ходе которых подчеркивалась опасность доступа террористических групп к оружию массового уничтожения или к опасным материалам — радиоактивным, химическим или биологическим. По нашему мнению, последней угрозе не уделяется должного внимания, которого она заслуживает, поэтому мы намереваемся и впредь заниматься этим вопросом. Мы должны также упомянуть работу, проводимую нами совместно с Межамериканским комитетом по борьбе с терроризмом, действующим в рамках Организации американских государств. Она организует 7 октября в Вашингтоне совещание, которое непосредственно связано с упомянутым мною выше совещанием, состоявшимся 6 марта.

Сейчас я хотел бы кратко остановиться на программе работы, запланированной на апрель-июль текущего года. Мне приятно поделиться с членами Совета информацией о том, что большинство поставленных задач были не только выполнены, но в отдельных случаях перевыполнены. Например, был усовершенствован Справочник контактов и его детали. Установлены контакты с первой группой из 17 соответствующих международных организаций, имеющих отношение к выполнению резолюции 1373 (2001). Помимо этого, завершив рассмотрение 385 докладов, мы превысили на 35 докладов показатель, установленный в программе работы.

Что касается программы работы на период с июля по сентябрь, то я думаю, что нет необходимости останавливаться на ней подробно, поскольку у всех членов Совета имеются копии этого документа. Однако я хотел бы обратить внимание на ряд моментов. В контексте сотрудничества Комитета с государствами-членами, мы решили принять меры по оказанию помощи 36 государствам, которые отстают от графика представления своих докладов, с тем чтобы они могли выполнить принятые на себя обязательства согласно резолюции 1373 (2001). Мы будем и впредь добиваться по возможности самого широкого участия государств в 12 международных конвенциях и протоколах в области борьбы с терроризмом. И, как я отмечал ранее, техническая помощь и укрепление сотрудничества между Комитетом и международными организациями будут на-

шими приоритетными задачами в ближайшие месяцы.

И, наконец, выступая опять в качестве представителя Испании, я хотел бы сказать, что моя страна не пожалеет никаких усилий для обеспечения достижения КТК конкретных и практических результатов, которые способствовали бы увеличению числа имеющихся в распоряжении международного сообщества инструментов ведения законной борьбы с терроризмом.

Теперь я возвращаюсь к выполнению функций Председателя Совета Безопасности.

В соответствии с договоренностью, достигнутой членами Совета, я хочу напомнить всем ораторам, что они должны ограничивать продолжительность своих выступлений пятью минутами, с тем чтобы Совет Безопасности мог продолжать свою работу без задержек. Я прошу делегации, подготовившие пространные заявления, распространить тексты таких заявлений в письменном виде, а устно представлять их сокращенные варианты.

Я благодарю членов Совета Безопасности за их понимание и сотрудничество.

**Г-н Карев** (Российская Федерация): Г-н Председатель, благодарю Вас за созыв этого заседания, задача которого нам видится не только в подведении итогов, но и в определении приоритетных направлений, форм и методов последующей деятельности КТК. От умения своевременно и правильно сделать это зависит не только качество работы Комитета, но и конкретный вклад каждого государства в развитие антитеррористического сотрудничества.

По нашему убеждению, Вы, г-н Председатель, удачно приняли эстафету председательства и под Вашим руководством Комитет продолжает работать слажено, эффективно и, что немаловажно, творчески. Это заслуживает самой позитивной оценки. Благодаря усилиям членов Совета Безопасности, экспертов КТК, сотрудников Секретариата и активному сотрудничеству со стороны подавляющего большинства стран Комитет успешно выполняет свои обязанности, определенные резолюцией 1373 (2001), и справедливо занял место центрального координирующего органа в процессе формирования глобальной антитеррористической конструкции. Этому способствуют проверенные практикой прин-

ципы и методы нашей совместной деятельности — открытость, сотрудничество и беспристрастность.

Стало хорошей традицией на наших заседаниях особое внимание уделять концептуальным и практическим аспектам развития КТК. Надеемся, что в этом плане сегодняшнее заседание не станет исключением — поиск свежих идей и конструктивных решений продолжится на основе соблюдения общепризнанных принципов и норм международного права, учета законных интересов отдельных государств и всего международного сообщества. Интенсивное развертывание второй и третьей стадий работы КТК, предусматривающих выявление наличия и оценку эффективности деятельности национальных административных институтов для пресечения террористической активности, предания террористов и их пособников правосудию, объективно требует увеличения нагрузки на его членов, экспертов, сотрудников Секретариата. В этой связи хотелось бы выделить следующее.

В отличие от гармонизации и унификации законодательства, которое в целом развивается успешно, едва ли можно говорить о стандартных антитеррористических схемах, использование которых оказалось бы одинаково эффективным во всех странах. Поиск решений в конкретных ситуациях требует индивидуальных подходов. В условиях, когда у КТК нет для этого адекватных финансовых и кадровых резервов, главный упор необходимо сделать на активизации сотрудничества Комитета с профильными региональными и отраслевыми организациями. Они располагают информацией, ресурсами для осуществления различных проектов в конкретных странах. Всестороннее задействование их возможностей позволит не только максимально эффективно решать конкретные задачи и избегать параллелизма в работе, но и практически заниматься формированием глобальной всеобъемлющей системы противодействия терроризму. Россия всесторонне поддерживает усилия КТК по установлению постоянных рабочих контактов с 17 международными организациями, а также намерение Комитета планомерно расширять список своих партнеров. Особо перспективным представляется сотрудничество КТК с Группой контртеррористических действий «восьмерки», создание которой призвано дополнить существующие многосторонние антитеррористические механизмы и оказать содействие КТК в обеспечении выполнения резо-

люции 1373 (2001). В целом хотелось бы надеяться, что второе совещание КТК с международными организациями, которое состоится 7 октября в Вашингтоне, станет дополнительным импульсом в укреплении совместной деятельности.

Предоставление технического содействия нуждающимся в этом государствам должно по-прежнему оставаться одной из главных задач в системе антитеррористических мероприятий. Полагаем, что одним из путей ее решения могло бы стать создание под эгидой Организации Объединенных Наций международного фонда борьбы с терроризмом.

По мере перехода, по терминологии КТК, к стадии «В» и «С» Комитет должен научиться работать в разностороннем режиме с учетом существующих различий национальных антитеррористических потенциалов. Их выравнивание потребует не только финансовых средств, но и времени. Вместе с тем более продвинутое в этом плане государства не должны успокаиваться в ожидании того момента, когда к ним подтянутся отстающие, а постоянно идти вперед под контролем КТК к скорейшей реализации всех мер, предусмотренных резолюцией 1373 (2001).

**Г-н де ла Сабльер** (Франция) (*говорит по-французски*): Представитель Италии, который выступит позднее от имени Европейского союза, напомнит Совету Безопасности об энергичных действиях, которые были предприняты Союзом и его государствами-членами в рамках борьбы с терроризмом, и я хотел бы заранее полностью присоединиться к этому заявлению. Вместе с тем я также хотел бы высказать несколько замечаний в качестве представителя Франции.

Прежде всего, моя делегация удовлетворена продолжающейся работой Контртеррористического комитета (КТК) и особенно его экспертов, которым я хотел бы отдать заслуженную дань уважения за их работу по анализу национальных докладов, представляемых государствами-членами в соответствии с резолюцией 1373 (2001). Количество полученных докладов уже упоминалось здесь, и, как Вы правильно отметили, г-н Председатель, проведенная работа по их анализу беспрецедентна и заслуживает высокой оценки.

Мы не должны, однако, говорить только о количестве докладов. Содержание оценочных писем

должно более точно соответствовать ситуации в каждой рассматриваемой стране с точки зрения мер, принятых во исполнение резолюции 1373 (2001). Для тех государств, которые уже ввели законодательные меры или создали административные структуры, предназначенные для борьбы с терроризмом, оценка также должна учитывать эффективность принятых мер.

Во-вторых, Франция полностью согласна с тем, какую важность придает КТК вопросу сотрудничества с международными и региональными организациями, которые уполномочены заниматься вопросами борьбы с терроризмом. Очень важно, как отмечалось на встрече, состоявшейся 6 марта, укреплять это сотрудничество на основе принятия конкретных мер, в большей степени соответствующих сферам ведения и возможностям соответствующих организаций, с учетом приоритетности, установленной Контртеррористическим комитетом.

В этой связи моя делегация приветствует тот факт, что Комитет направил письма по этому поводу некоторым из таких организаций. Мы особенно надеемся, что сотрудничество, установленное таким образом, позволит нашему Комитету и его экспертам воспользоваться результатами обзоров, которые такие организации уже провели или планируют провести в рамках своей сферы ведения — как с материальной, так и географической точек зрения — в области борьбы с терроризмом.

Вторая встреча между Контртеррористическим комитетом и региональными и международными организациями, которая состоится в Вашингтоне 7 октября под эгидой Организации американских государств, позволит нам продолжить и углубить этот интересный диалог с целью расширения и повышения эффективности борьбы с контртерроризмом. Мы полагаем, что особенно важно дать оценку тем действиям, которые были предприняты Контртеррористическим комитетом и международными и региональными организациями.

В-третьих, Франция хотела бы подтвердить приоритетный характер технической помощи в интересах содействия тем странам, которым такая помощь нужна для целей выполнения резолюции 1373 (2001). Как отмечено в докладе Председателя, предпринятые Контртеррористическим комитетом усилия, направленные на содействие оказанию техни-

ческой помощи, необходимо активизировать, в частности, на основе реестра имеющихся ресурсов и матрицы. Моя делегация тем самым поддерживает идею предоставления более активной роли в этой области экспертам Комитета. Мы будем активно участвовать в обсуждении этого вопроса в Комитете.

В качестве представителя страны, которая председательствует в Группе восьми, позвольте мне сказать несколько слов о создании Группой восьми Специальной контртеррористической группы. Группа была учреждена в июне прошлого года, во время встречи Группы восьми на высшем уровне в Эвиане, и 2 июля в Париже она провела свое первое совещание. Совещание проходило при участии представителей Председателя Контртеррористического комитета. Эта специальная группа действует в тесном сотрудничестве с Контртеррористическим комитетом и ей поручено выполнить такую задачу, как оценка потребностей и приоритетов государств в сфере технической помощи по борьбе с терроризмом, а также в интересах координации работы членов группы. Специальная группа, предназначенная для укрепления глобального потенциала по борьбе с терроризмом, проведет свое второе совещание в октябре.

В заключение Франция с удовлетворением отмечает то, что основываясь на последних докладах стран, Председатель Контртеррористического комитета проинформирует в своем следующем докладе Совет Безопасности о тех трудностях, с которыми сталкиваются государства при исполнении резолюции 1373 (2001). Несколько месяцев тому назад в Совете Безопасности мое правительство призывало представить такую информацию, и, благодаря этому, Совет через почти два года после принятия резолюции 1373 (2001) сможет более объективно дать оценку осуществлению резолюции.

**Г-н Диалло** (Гвинея) (*говорит по-французски*): Это заседание дает возможность государствам-членам снова изложить свои мнения по такому остро стоящему вопросу, как терроризм, как угроза международному миру и безопасности. Позвольте мне сегодня воспользоваться этой возможностью и выразить Председателю, в его качестве Председателя Контртеррористического комитета (КТК), признательность нашей делегации за представление программы Комитета и восьмой программы работы, которые мы приняли к сведению.

Должен также вновь заявить о высокой оценке нашей делегацией усилий Председателя, других членов Комитета и вспомогательного персонала, в связи с качеством и объемом работы, проделанной в области транспарентности.

Мы должны уделить особое внимание представлению первоначальных докладов государствами-членами. Эта основополагающая работа стала возможна благодаря, среди прочего, умению и настойчивости в деятельности Комитета, его подкомитетов и экспертов. Нам необходимо более обстоятельно обдумать причины, вследствие которых некоторые страны отстают в представлении докладов, с тем, чтобы найти необходимые решения этим вопросам.

Мы с удовлетворением отмечаем продолжающееся сотрудничество между Комитетом и международными, региональными и субрегиональными организациями. Мы надеемся, что результаты последующей встречи с Организацией американских государств, которая должна состояться в Вашингтоне в октябре этого года, позволят расширить сотрудничество, необходимое для искоренения терроризма.

Крайне важное значение имеет также вопрос об оказании помощи. Вселяет оптимизм разработка реестра и матрицы в этой области. Однако, мы должны уделять этому вопросу больше внимания, что подразумевает более активное участие Комитета в обеспечении лучшей координации.

В другой области моя делегация хотела бы также подчеркнуть важность укрепления законодательства и национальных механизмов, а также ратификацию различных международных документов по борьбе с терроризмом. Отрядный рост числа стран, присоединившихся к этим документам, заслуживает дальнейшей поддержки. Со своей стороны, моя страна недавно ратифицировала Международную конвенцию о борьбе с финансированием терроризма, а также Конвенцию о маркировке пластических взрывчатых веществ в целях их обнаружения.

Моя делегация, как никогда ранее, убеждена в том, что борьба с терроризмом — это долгосрочная задача, успешное выполнение которой будет зависеть от нашей постоянной солидарности. Мы также с интересом отмечаем налаживание сотрудничества между Контртеррористическим комитетом и коми-

тетом, созданным в соответствии с резолюцией 1267 (1999), с которым имеется много общих целей. Мы считаем, что политика Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом должна проводиться целостно и комплексно. В том же духе необходимо объединить деятельность Специального комитета, созданного в соответствии с резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи, Комитета, созданного в соответствии с резолюцией 1267 (1999), Контртеррористического комитета и Рабочей группы по разработке политики в вопросе о роли Организации Объединенных Наций в связи с терроризмом.

В заключение позвольте мне еще раз отметить успех в борьбе с терроризмом. Это как ничто другое отмечает тот факт, что международное сообщество намерено быть на высоте возложенной на него ответственности. Гвинея, которая всегда была против всех форм и проявлений терроризма, будет и впредь вносить свой вклад в эту общую работу.

**Г-н Мекдад** (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Делегация Сирийской Арабской Республики приветствует проведение этого заседания. Мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, как председателя Контртеррористического комитета (КТК), за те огромные усилия, которые Вы прилагали в течение последних трех месяцев. Мы с Вами полностью согласны в том плане, что народ Вашей дружественной страны на протяжении многих лет подвергался террористическим нападениям и оказывал им сопротивление. Все мы должны взять на вооружение уроки, извлеченные из Вашей борьбы с терроризмом. Моя делегация также хотела бы выразить признательность заместителям председателя Комитета, его экспертам, сотрудникам Секретариата за их совместные усилия по обеспечению успешной работы Комитета в прошлом.

КТК за предыдущий срок удалось в полном объеме выполнить возложенные на его задачи. Комитет неустанно работал в целях достижения прогресса в деле становления потенциала государств-членов при постановке на единую основу национального законодательства и положений резолюции 1373 (2001). Этот успех проявился во взаимодействии государств-членов в сотрудничестве по положениям резолюции и в том факте, что Комитету были представлены необходимые доклады. Все государства представили свой первый доклад;

154 государства представили свои вторые доклады; 35 государств представили свои третьи доклады. Я с удовлетворением хотел бы отметить, что Сирия — в числе тех 35 стран, которые в срок представили свой третий доклад. Это еще одно проявление нашего серьезного отношения к содействию усилиям международного сообщества по борьбе с терроризмом.

Комитет продолжает также открытый диалог с государствами-членами в условиях транспарентности и оказывает помощь тем странам, которые обратились с просьбой помочь им укрепить их потенциал в борьбе с терроризмом. Комитет налаживает подлинное взаимодействие с региональными и субрегиональными организациями.

Моя делегация поддерживает представленную Председателем Контртеррористического комитета (КТК) программу работы на следующие 90 дней. Сирия всемерно сотрудничает с Комитетом и хотела бы подтвердить свою готовность и впредь прилагать все необходимые усилия для реализации этой программы работы в целях удовлетворения потребностей государств-членов.

Наша делегация высоко оценивает усилия Секретариата, направленные на то, чтобы открыть в Интернете новую страницу, посвященную КТК. Я хотел бы также подчеркнуть, что необходимо обеспечить равенство всех шести рабочих языков на странице Комитета в Интернете.

Угроза международного терроризма требует согласованных усилий членов международного сообщества. Это сотрудничество не должно быть поверхностным или ограничиваться конкретными сроками. Г-н Председатель, мы хотели бы подтвердить то, о чем Вы говорили в своем выступлении несколько минут назад. Мы хотели бы серьезно рассмотреть истоки, причины и мотивы терроризма. Для искоренения терроризма необходимо определить, что его порождает.

В этой связи важно дать определение понятию терроризма и провести различие между терроризмом и правом народов на освободительную борьбу, которая является правом, закрепленным в Уставе Организации Объединенных Наций. Все должны оберегать это право. Необходимо предпринять все меры для того, чтобы обеспечить это право.

**Г-н Гашпар Мартинш** (Ангола) (*говорит по-английски*): Принятие Советом Безопасности резолюции 1373 (2001) стало важной вехой в глобальной борьбе с терроризмом. Приняв эту резолюцию, международное сообщество заняло четкую позицию, согласно которой борьба с терроризмом требует постоянных, долгосрочных и глобальных действий. Организация Объединенных Наций призвана сыграть центральную роль в этой борьбе — роль, на которую должны опираться национальные усилия, поскольку главную ответственность за принятие мер по борьбе с терроризмом и с его финансированием несут государства; это меры, направленные на подавление любой активной и пассивной поддержки терроризма. При этом государства призваны неукоснительно выполнять соответствующие резолюции Совета Безопасности, в частности резолюцию 1373 (2001), в которой закреплена целая серия обязательных для исполнения всеми государствами положений, и в которой Организация Объединенных Наций отводится активная руководящая роль в этой важной борьбе с одной из самых опасных на сегодняшний день угроз международному миру и безопасности.

КТК был создан в соответствии с резолюцией 1373 (2001) в качестве инструмента Совета Безопасности, призванного содействовать выполнению государствами-членами всех аспектов резолюции 1373 (2001). Комитет существует уже почти два года, и за это время он добился выдающихся результатов в налаживании сотрудничества со всеми членами Организации Объединенных Наций, тем самым обеспечив своей работой важный вклад в глобальную борьбу с терроризмом. Действительно, нельзя отрицать, что благодаря деятельности КТК международное сообщество получило расширенные и более эффективные юридические рамки борьбы с терроризмом. Неоспоримо также, что, представляя в КТК свои доклады, государства проводят самооценку, и вырисовывается более четкая картина существующего законодательства и механизмов предотвращения терроризма, а также пробелов в законодательстве, которые предстоит заполнить. Создание и пересмотр законодательств большинством государств в соответствии с резолюцией 1373 (2001) — это поистине важнейшее достижение КТК. Сегодня налицо срочная необходимость того, чтобы КТК оказал помощь целому ряду развиваю-

щихся стран с тем, чтобы международное законодательство могло вести борьбу с терроризмом на более глобальном уровне и более эффективно.

Программа работы Комитета на текущий квартал содержит обзор выполнения резолюции 1373 (2001). Тот факт, что все государства представили свои первые доклады и что большое число стран представили свои вторые и третьи доклады, свидетельствует о всеобщей приверженности борьбе с терроризмом. Значительное увеличение числа государств, присоединившихся к 12 международным конвенциям и протоколам по борьбе с терроризмом, также является четким проявлением достигнутого на сегодня важного прогресса.

Сложность задач, связанных с представлением государствами докладов, возрастет на этапе В представления докладов, когда от государств потребуются представить данные о полицейских органах и разведструктурах, которые применяются для выявления, отслеживания и задержания террористов, оценку деятельности таможи, иммиграционных служб и служб пограничного контроля для предотвращения перемещения террористов, а также оценку мер контроля, направленных на то, чтобы оружие не попало в руки террористов. В рамках представления докладов на этапе В КТК подходит к самой сути борьбы с терроризмом.

Деятельность независимых экспертов КТК значительно помогла Комитету в достижении результатов. И я хотел бы воспользоваться возможностью, чтобы выразить им нашу признательность за приверженность и профессионализм. Их вклад в работу Комитета является позитивным фактором.

Почти 40 государств-членов задерживают представление своих вторых и третьих периодических докладов, и все они являются развивающимися странами. Это явно свидетельствует о том, что большому числу стран сложно в полном объеме выполнять положения резолюции 373 (2001). Это происходит не потому, что отсутствует приверженность или не признается значение борьбы с терроризмом. В основном это объясняется отсутствием возможностей — национальных, региональных и субрегиональных — для выполнения требований, содержащихся в этой резолюции. И большое число развивающихся стран привели в действие свое законодательство по борьбе с терроризмом, но их ог-

раниченные финансовые, технические и людские ресурсы не позволяют этим странам выполнить такие законодательные меры. Кроме того, у этих стран нет потенциала для того, чтобы адекватно решать задачи пограничного контроля и обеспечения безопасности, слежения за передвижением преступников, борьбы с незаконной торговлей наркотиками, огнестрельным оружием, драгметаллами и выявления возможных связей с террористами. Мы понимаем необходимость выхода этих стран на уровень международных стандартов для того, чтобы они могли решать сложные стоящие перед ними задачи. Но для достижения этой цели нам необходима существенная долгосрочная помощь, сосредоточенная на создании национального и регионального потенциалов в областях, связанных с резолюцией 1373 (2001). Только благодаря согласованным усилиям и международной помощи мы сможем добиться выполнения требований о представлении КТК докладов и укрепить наш потенциал в борьбе с терроризмом.

Мы приветствуем приверженность Комитета предоставлению технической помощи нуждающимся в ней странам и упомянутый в программе работы более активный подход к определению приоритетов при оказании помощи выявлению соответствующих поставщиков помощи.

В заключение позвольте мне совершенно четко заявить, что ангольское правительство осуждает методы и тактику, применяемые террористами. Цель никогда не оправдывает средства, используемые терроризмом.

Однако я хотел бы обратить внимание Совета Безопасности на коренные причины терроризма. Этими коренными причинами остаются, в числе прочих, несправедливость, крайняя нищета, исключение из социальной и политической сферы. В борьбе с терроризмом следует рассматривать коренные причины, если мы хотим сообща добиться успеха.

Г-н Председатель, позвольте мне в заключение воздать Вам должное за работу Контртеррористического комитета, который Вы сейчас возглавляете в качестве Председателя. Практический вклад независимых экспертов был очень важным фактором, и я считаю, что совместно нам следует продолжить наши действия и укрепить наш потенциал борьбы с этим значительным бедствием.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю представителя Анголы за любезные слова в мой адрес.

**Г-н Муньос** (Чили) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас за руководство сегодня нашей работой в Вашем двойном качестве Председателя Совета Безопасности и Председателя Контртеррористического комитета (КТК).

Моя страна признательна за полезную информацию, которую Вы предоставили нам в Вашем последнем качестве, а также за всеобъемлющую программу действий Комитета на 90-дневный период.

Постоянный представитель Перу выступит от имени Группы Рио, поэтому я ограничу свое выступление несколькими краткими замечаниями от имени моей делегации.

Я хотел бы подчеркнуть, в частности, упоминание Вами, г-н Председатель, принципов сотрудничества, транспарентности и равноправия, которые вдохновляют и направляют работу КТК. Очевидно, что Комитет прилагает практические и эффективные усилия по осуществлению этих принципов в каждом конкретном случае — усилия, которые включают не только Председателя, но также делегации, экспертов и Секретариат.

Как часто говорят в Совете, международное сообщество уязвимо перед терроризмом. Вчера на Испанию обрушились террористические акты, которые мы решительно осуждаем и порицаем — не только из солидарности, как братская страна, но также потому, что таков наш политический и этический долг. Поэтому защита не может быть только односторонней. Мы должны продолжать создание общей структуры, которая позволит эффективно бороться с бедствием терроризма и оказывать помощь всем государствам-членам для повышения их потенциала предотвращения терроризма и реагирования на него.

Резолюция 1373 (2001) привела в действие беспрецедентный механизм сотрудничества в интересах эффективного противодействия этой глобальной угрозе. Мне кажется, что Комитет находится в центре процесса сотрудничества, в который вносят вклад все страны. Новая программа работы подчеркивает тот факт, что важно добиться прогресса в плане конкретных мер для укрепления имеющихся

в наличии средств и потенциалов всех государств по борьбе с терроризмом.

Мы приветствуем также расширение сотрудничества и углубление контактов между КТК и международными, региональными и субрегиональными организациями после специального заседания 6 марта этого года. Мы приветствуем, в частности, встречу, которую КТК проведет в октябре с международными, региональными и субрегиональными организациями в штаб-квартире Организации американских государств (ОАГ) под эгидой Межамериканского комитета по борьбе с терроризмом. Такой уровень сотрудничества вдохновляет и радует Чили как государство — член ОАГ.

Что касается докладов государств Комитету, то объем ответов является весьма удовлетворительным. Но если отвлечься от простых цифр, наибольшее удовлетворение вызывает развивающееся сотрудничество между КТК и государствами, которое позволяет им совместно выполнять резолюцию 1373 (2001) при урегулировании возникающих проблем.

Эффективность Комитета зависит, в конечном счете, от степени соблюдения и поддержки всех государств — членов Организации и международных организаций.

Наконец, г-н Председатель, я хотел бы как Председатель Комитета, учрежденного в соответствии с резолюцией 1267 (1999), публично заявить, что я намерен продолжать содействовать, посредством конкретных шагов, более тесной взаимосвязи между обоими комитетами, как предусмотрено в резолюции 1455 (2003) Совета Безопасности. Я считаю, что в скором времени я смогу сообщить о начале плодотворного сотрудничества между этими двумя комитетами, которые, в конечном счете, стремятся предотвратить и, надо надеяться, искоренить бедствие терроризма.

**Г-н Кинг** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы, прежде всего, высоко оценить Вашу работу в течение первых месяцев на посту главы Контртеррористического комитета (КТК). Мы признательны за то, что Вы сделали. Мы одобряем программу работы, которую Вы наметили на ближайшие 90 дней, и принципы, которыми Вы руководствуетесь. Я присоединяюсь к заявлению, которое позднее сделает сегодня на утреннем заседании Италия в качестве

Председателя Европейского союза, и я хотел бы подчеркнуть те значительные усилия, которые Европейский союз предпринимает в этой области. Поэтому я ограничусь лишь двумя общими замечаниями и тремя конкретными комментариями по работе Контртеррористического комитета.

Первое общее замечание состоит в том, что во многих отношениях задача, стоящая перед КТК, все более усложняется. С одной стороны, работа становится более технической и более сложной, а с другой, хотя мы по-прежнему потрясены, воспоминания об 11 сентября неизбежно ослабевают.

Конечно, достигнут прогресс, поскольку мы приняли резолюцию 1373 (2001), но, несомненно, угроза терроризма сохраняется. Хотелось бы надеяться, что мы никогда больше не столкнемся с трагедией, подобной событиям 11 сентября; однако мы не можем пока сказать, что эта возможность исключена.

Доступ террористов к оружию массового уничтожения по-прежнему является главным опасением, и мы приветствуем тот факт, что КТК встретился с учреждениями, которые занимаются проблемой оружия массового уничтожения, и что было достигнуто согласие включить этот вопрос в письма, рассылаемые КТК. Но, и на этом завершается мое первое замечание, в целом мы полагаем, что КТК активизирует свои усилия в интересах сохранения динамики. Соединенное Королевство готово оказать ему посильную поддержку.

Мое второе замечание касается обеспечения дальнейшего функционирования КТК. Это может быть успешным лишь в том случае, если он добьется реальных изменений к лучшему на местах. Конечно, мы все заинтересованы в том, чтобы КТК сохранил свою эффективность, потому что это снижает масштаб жестоких актов.

Мы все обязаны содействовать эффективности КТК путем оказания ему поддержки и полного сотрудничества с ним, по мере его включения, во все большей степени, в работу по существу.

У меня есть три предложения в отношении работы по существу на следующий период. Высказывая их, я хотел бы присоединиться к другим, высоко оценившим помощь, предоставленную независимыми экспертами.

Мы считаем, что необходимо укрепить группу экспертов в этой области. Эксперты все более активно определяют области, в которых государства могут извлекать выгоду или получать доступ к помощи. КТК и его экспертам необходимо проявлять активность при обсуждении своих заключений с заинтересованными государствами, в том числе посредством прямых контактов со столицами — по телефону, либо в процессе конкретных посещений. Они помогут государствам получать доступ к имеющимся программам оказания все более многообразной помощи. Первоочередной задачей продвижения вперед в этой области является упорядочение законодательства, которое должно быть в наличии, прежде чем государства смогут перейти к другим областям.

Мое второе замечание, которое довольно тесно связано с первым, относится к тем государствам, которые отстают в том, что касается выполнения или сотрудничества с КТК, о чем говорится в резолюции 1456 (2003). Это объясняется целым рядом причин, но мы видим, что существует необходимость углубленного анализа этих причин, и считаем, что эксперты должны быть готовы сообщить КТК и Совету, что вызывает у них озабоченность. В свою очередь, мы, Совет, должны быть готовы дать ответ на эти замечания экспертов.

Мое последнее замечание касается необходимости продолжать углубление контактов с другими организациями, о чем уже говорил ряд ораторов. Мы установили такие контакты с теми представителями других организаций, которые определяют стандарты, но мы надеемся, что эксперты КТК изучат, что еще можно было бы сделать для того, чтобы региональные организации сами занимались вопросами терроризма. На специальном заседании 6 марта был проявлен большой интерес, и мы должны быть готовы помочь тем организациям, для которых это является новым пунктом повестки дня, обрести знания, необходимые для того, чтобы развивать эту дискуссию. Поэтому мы с нетерпением ожидаем заседания в октябре.

**Г-н Чжан Ишань** (Китай) (*говорит по-китайски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за проведение этого заседания и за ваш брифинг в качестве Председателя Контртеррористического комитета (КТК) о его работе.

Под Вашим руководством в работе КТК за прошедшие три месяца был достигнут дальнейший прогресс. КТК продолжал активно рассматривать периодические доклады, представленные различными странами, о выполнении ими резолюции 1373 (2001) и начал рассмотрение выполнения этапа В некоторых странах. Помощь КТК в области борьбы с терроризмом осуществлялась на углубленном уровне, и, в зависимости от конкретного положения в стране, Комитет выносил соответствующие рекомендации в своих проектах писем. КТК продолжает укреплять свое сотрудничество с международными, региональными и субрегиональными организациями. Его Председатель направил письма семнадцати международным и региональным организациям, в которых он указал области осуществления межгосударственного сотрудничества.

Мы высоко ценим руководящую роль посла Ариаса и похвальные усилия его коллег. В то же время я хотел бы поблагодарить заместителя Председателя и секретариат КТК за их работу.

Китай поддерживает 90-дневную программу работы КТК. Я хотел бы высказать два замечания относительно будущей работы Комитета.

Во-первых, важно и дальше укреплять работу, проводимую в области оказания помощи в борьбе с терроризмом. Необходимо принимать практические меры для того, чтобы обеспечить удовлетворение потребностей многих развивающихся стран в помощи. В этих целях КТК должен не только продолжать служить связующим звеном между получателями помощи странами-донорами, но и пристально следить за предоставлением такой помощи, с тем чтобы доноры, согласно предложению КТК, могли эффективно оказывать помощь странам, которые в этом нуждаются. Восьмая 90-дневная программа работы включает некоторые очень хорошие идеи, касающиеся помощи в борьбе с терроризмом, которую должен будет оказывать КТК, и я надеюсь, что будут приняты меры для того, чтобы реализовать эти идеи.

Во-вторых, настоятельно необходимо сохранять руководство КТК в области международной борьбы с терроризмом. КТК был создан Советом Безопасности в соответствии с главой VII Устава Организации Объединенных Наций, и его полномочия и легитимность уникальны. В то время, как мы стремимся к дальнейшему укреплению сотрудниче-

ства между КТК и международными, региональными и субрегиональными организациями, мы должны обеспечить основополагающую и руководящую роль КТК. Международные, региональные и субрегиональные организации должны работать в духе резолюций Совета Безопасности, для того чтобы в полной мере поддерживать КТК и осуществлять с ним сотрудничество.

Китай всегда полностью поддерживал глобальную борьбу против терроризма и работу КТК. Мы будем и впредь принимать конструктивное и активное участие в работе Комитета. Я хотел бы подтвердить, что китайская делегация намерена работать в тесном контакте с послом Ариасом, для того чтобы КТК смог наилучшим образом служить делу международной борьбы с терроризмом и интересам множества государств — членов Организации Объединенных Наций.

**Г-н Тафров** (Болгария) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этого заседания и, в Вашем качестве Председателя Контртеррористического комитета (КТК), за программу работы, которая была разработана под Вашим руководством и которую Болгария безоговорочно поддерживает.

В качестве ассоциированного члена Европейского союза моя страна поддерживает заявление, с которым вскоре выступит посол Италии от имени Италии в качестве Председателя Союза — организации, которая вносит значительный вклад в борьбу против терроризма повсюду в мире.

Терроризм по-прежнему представляет собой непосредственную и ощутимую угрозу миру и безопасности всему миру и все государствам без исключения. Вот почему борьба с терроризмом остается первоочередной задачей внешней политики Болгарии. Мы по-прежнему считаем, что полное осуществление резолюции 1373 (2001) является неотложной задачей для всех государств — членов Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы кратко остановиться на нескольких основных направлениях деятельности, которую, по нашему мнению, необходимо предпринять Комитету на основе твердых и неизменных принципов.

Любая деятельность по борьбе с терроризмом, будь то на национальном, региональном или субрегиональном уровне, всегда должна полностью соот-

ветствовать нормам международного права и соблюдению принципов прав человека и международного гуманитарного права. Не допустимо даже малейшее оправдание предосудительных действий террористов. Конкретным итогом, который придаст международно-правовую основу нашей борьбе с терроризмом, станет, как отмечается в резолюции 373 (2001), подписание или ратификация государствами соответствующих конвенций Организации Объединенных Наций.

В пункте 7 программы работы КТК упоминается тот факт, что до 11 сентября 2001 года менее 12 стран подписали все конвенции Организации Объединенных Наций в области борьбы с терроризмом, в то время как сегодня число этих стран превышает 40. Тем не менее эта цифра не должна вызывать самоуспокоенность, ибо важное значение имеет осуществление этих конвенций. Кроме того, позвольте мне напомнить, что Болгария не только подписала и ратифицировала вышеупомянутые 12 конвенций, но и привела свое национальное законодательство в соответствие с ними, с тем чтобы создать условия для их эффективного осуществления.

Борьба с международным терроризмом требует скоординированных действий со стороны международного сообщества, и проводимая КТК работа в этом направлении — а Вы, г-н Председатель, уже внесли весомый вклад в повышение эффективности деятельности КТК, за который я выражаю Вам признательность, — позволила ему стать центром международных усилий по борьбе с терроризмом. Он является отправной точкой в деятельности всех организаций и государств, которые принимают активное участие в работе в этой области. Поэтому сегодня исключительно важно углублять и развивать отношения, которые постепенно складывались между КТК и другими международными организациями, и придавать им целенаправленный характер. Как отмечали предыдущие ораторы, нередко именно региональные и субрегиональные организации располагают ресурсами и средствами для осуществления контртеррористических мер. Что касается моей страны, то Болгария принимает активное участие в этой борьбе в рамках своего региона, Юго-Восточной Европы, развивая сотрудничество с региональными европейскими организациями.

По нашему мнению, крайне важно, чтобы компетентные международные организации в рам-

ках борьбы с терроризмом уделяли надлежащее внимание и проблеме нераспространения оружия массового уничтожения, с тем чтобы не допустить попадания такого оружия в руки террористических организаций. Придание всеобщего характера международным конвенциям и договорам в области нераспространения и разоружения представляется нам важным вопросом. Болгария безоговорочно поддержала изменения, внесенные в основополагающие документы значительного числа международных режимов по контролю за экспортом, с тем чтобы уменьшить опасность, создаваемую ядерными, химическими и биологическими материалами.

Борьба с терроризмом — это долгосрочная задача, требующая больших усилий. Нам кажется, что за время своего существования механизм, олицетворением которого является КТК, доказал свою эффективность, хотя очевидно, что, как только что отметил посол Томсон, мы не узнаем реальную степень его эффективности, пока наша деятельность не изменит ситуацию на местах к лучшему. Техническая помощь, предоставляемая прежде всего такими организациями, как Всемирная торговая организация, Международная организация гражданской авиации и Международный валютный фонд, и странами-донорами, имеет исключительно важное значение. Поэтому обеспокоенность вызывает то обстоятельство, что некоторые государства в силу объективных причин, таких как отсутствие ресурсов, до сих пор не приняли надлежащих мер по выполнению соответствующих резолюций Совета Безопасности, прежде всего резолюции 1373 (2001).

Да, терроризм — это опасность, которая меняет свой облик и характер и порой весьма коварна. Это многоаспектное явление, которое не знает границ, и поэтому с ним трудно бороться. Тем не менее Болгария убеждена в том, что с этим бедствием можно справиться. Для этого потребуются усилия всех государств. Комитет, который Вы, г-н Председатель, имеете честь возглавлять, находится в центре этой борьбы.

**Г-н Халид** (Пакистан) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хочу поблагодарить Вас за брифинг о работе Контртеррористического комитета (КТК). Мы также высоко оцениваем усилия, прилагаемые Вами в целях продолжения и совершенствования работы КТК с момента Вашего вступления на пост его Председателя в апреле.

Пакистан разделяет обеспокоенность международного сообщества в отношении терроризма. Мы осуждаем терроризм во всех его формах и проявлениях, в том числе государственный терроризм. Те десятилетия, в течение которых мы являемся объектом террористических нападений, приведших к гибели тысяч ни в чем не повинных людей, включая сотрудников правоохранительных органов, а также нанесших ущерб экономике нашей страны, укрепили нашу убежденность в том, что для решения этой проблемы необходимы самые решительные меры. Поэтому мы продолжаем прилагать энергичные усилия по борьбе с терроризмом.

После своего создания примерно два года назад в соответствии с резолюцией 1373 (2001) КТК внес значительный вклад в дело борьбы с терроризмом. Диалог, который он поддерживает с государствами-членами, и его роль в содействии предоставлению технической помощи государствам оказались полезными и позволили этим государствам укрепить свой внутренний потенциал по борьбе с терроризмом. Вместе с тем Комитету необходимо еще больше активизировать свои усилия поощрению доноров к оказанию технической помощи государствам в целях наращивания их потенциалов.

Мы признательны КТК за его усилия по обеспечению транспарентности и эффективности своей работы. Его усилия по обеспечению более высокого уровня координации действий с Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 1267 (1999), будут содействовать совершенствованию этого процесса. Комитет также заслуживает признательности за его инициативы, направленные на укрепление координации с региональными и международными организациями. Кроме того, мы отмечаем усилия КТК по укреплению координации со специализированными учреждениями в борьбе с угрозами, создаваемыми террористическими актами и распространением оружия массового уничтожения.

Борьба с терроризмом — это длительный и многоаспектный процесс. Нам удастся достичь целей защиты человечества от угроз терроризма и укрепления международного мира и безопасности в том случае, если наши усилия будут направлены на комплексное решение всех аспектов проблемы терроризма. Настало время перейти от лечения лишь симптомов болезни к рассмотрению основополагающих и структурных вопросов. Вопросы, касающиеся социально-экономической несправедливости,

правопорядка, политической свободы и прав человека, нельзя игнорировать как вопросы, не имеющие отношения к обсуждению проблемы терроризма.

Лишение основных прав и других необходимых условий цивилизованной жизни ведет к ситуациям, которые порождают нетерпимость и экстремизм. Было бы неправильно не проанализировать и не рассмотреть факторы, которые, даже если они не являются непосредственной причиной терроризма, способствуют его росту и поддержке.

Терроризм вызывает озабоченность всего мира, и для борьбы с ним необходимо мировое сотрудничество. Поэтому наше представление о безопасности не должно основываться лишь на безопасности внутри национальных границ, оно должно также включать международную безопасность. Чтобы достичь этого, нельзя преуменьшать значение урегулирования давних международных разногласий. Аналогичным образом, необходимость определения терроризма с учетом различий между правом народа на самоопределение и терроризмом сегодня актуальна, как никогда. Юридическая ясность в этом вопросе была бы чрезвычайно полезна при создании юридических рамок для нашей общей борьбы с терроризмом.

Было бы насмешкой над правосудием, если бы мы не смогли защитить и отстоять принципы прав человека в нашей борьбе с терроризмом. Поэтому мы должны отдавать себе отчет в угрозах, исходящих не только от отдельных лиц и негосударственных образований, но и от самих государств.

Международную безопасность укрепили бы взаимная терпимость, культурное многообразие и гармоничные межрелигиозные отношения. Поскольку все эти элементы являются необходимыми и жизненно важными составляющими мира и безопасности, Совет Безопасности должен играть ведущую роль в обеспечении их защиты и поддержки.

**Г-н Плойгер** (Германия) (*говорит по-английски*): Германия по-прежнему полностью привержена борьбе с терроризмом в рамках самой широкой международной коалиции.

Мы полностью поддерживаем заявление, которое будет сделано позднее от имени Председателя Европейского союза, поэтому я ограничу свое выступление тремя конкретными пунктами.

Прежде всего, я хотел бы поблагодарить посла Ариаса за эффективное поддержание и укрепление, в течение четырех начальных месяцев его пребывания на посту Председателя, преемственности и динамики в работе Контртеррористического комитета. Мы поддерживаем новую программу работы Комитета во всех аспектах. Мы особенно приветствуем его усиливающееся внимание к технической помощи, и это подводит меня ко второму пункту моего выступления.

Германия осуществляет программы технической помощи в более чем 30 странах мира, в основном в таких областях, как полиция, таможня, правоохранительная деятельность и финансовое законодательство и практика. Таким образом мы удовлетворяем нужды многих развивающихся стран, как вновь отмечалось сегодня нашими коллегами из Гвинеи, Анголы и Китая. Вместе с нашими партнерами по этим проектам мы стремимся укрепить роль закона через посредство эффективных юридических и правоохранительных структур. В нашей общей борьбе мы должны уважать национальные и международные законы, права человека и Устав Организации Объединенных Наций. С нашей точки зрения, правовые нормы всегда должны иметь первоочередную важность.

Третий пункт моего выступления касается того, что мы хотим привлечь внимание к наименее развитым странам мира. Несколько дней тому назад Высокий представитель Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам сообщил, что 11 процентов населения мира живет менее чем на 1 долл. США в день. Очевидно, что такая крайняя нищета делает это население уязвимым для эксплуатации террористическими активистами. Это одна из причин, по которым борьба с нищетой, социальным неравенством и прочими рассадниками терроризма должна занимать одно из главных мест в мировой повестке дня.

В заключение позвольте мне заверить Вас, г-н Председатель, что Германия намерена оставаться активным и надежным партнером в международной коалиции против терроризма, в рамках Устава Организации Объединенных Наций и международного права.

**Г-н Негропonte** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы, прежде всего, поздравить Вас, г-н Председатель, как

главу Контртеррористического комитета, с завершением первых трех месяцев Вашего руководства Комитетом. Мы считаем, что бразды правления от прежнего председателя были переданы без осложнений, и что благодаря вашему энергичному и самоотверженному подходу к руководству и творческим способностям работа КТК продолжается успешно. Разумеется, мы также хотели бы поблагодарить испанскую миссию и Ваших преданных сотрудников, которые поддерживали Вас в проводимой работе, а также экспертов КТК и сотрудников Секретариата. Мы благодарим их за неизменный вклад в успехи КТК.

Сейчас, когда мы принимаем программу на следующие 90 дней, целесообразно вспомнить некоторые из достижений со времени создания КТК более 20 месяцев тому назад. Эти достижения включают сбор большого количества важной информации о возможностях по борьбе с терроризмом в масштабе всего мира; обеспечение открытого и все более целенаправленного диалога с государствами-членами об осуществлении резолюции 1373 (2001); определение того, каким странам и какая помощь требуется в борьбе с терроризмом, и содействие в осуществлении связи этих стран с теми, кто может оказать такую помощь; а также координационная роль в работе с другими международными контртеррористическими организациями, и при этом работа над повышением потенциала всех государств-членов в этой области.

Возможно, одним из самых важных вкладов Комитета было то, что благодаря его усилиям вопрос о борьбе с терроризмом по-прежнему занимает видное место в повестке дня Совета. Поскольку перед Советом стоит огромное количество важных международных вопросов, касающихся мира и безопасности, существует угроза того, что внимание Совета к вопросу борьбы с терроризмом не будет столь сильным. Благодаря своей непрерывной работе и ежеквартальным брифингам в Совете Комитет гарантировал, что Совет будет продолжать руководить усилиями всех стран мира по созданию антитеррористического потенциала.

Однако Комитету предстоит продолжать большую работу. Так, например, хотя 35 стран стали участницами всех 12 международных конвенций и протоколов с тех пор, как Комитет начал свою работу, и это очень важное достижение, еще более чем 150 стран остались не вовлеченными. Целый

ряд государств предприняли шаги для выполнения различных аспектов резолюции 1373 (2001), однако у многих государств не имеется необходимого законодательства для борьбы с терроризмом, касается ли это регулирования банковского сектора, благотворительной деятельности или контроля границ.

Кроме того, хотя все государства представили отчеты в КТК, в некоторых из этих отчетов не содержится весомых доказательств усилий, направленных на осуществление резолюции, и некоторые государства запоздали с подачей последующих докладов. До тех пор, пока ряд государств не принимает срочных мер для повышения своего потенциала в борьбе с терроризмом, мы все остаемся уязвимыми. Террористические акты, которые произошли 11 сентября 2001 года и после того, высвечивают этот факт.

Однако для осуществления резолюции 1373 (2001) в конечном счете требуется большее, чем предоставление отчетов КТК и принятие законов и нормативных актов, а также введение в действие соответствующих структур для борьбы с терроризмом. Осуществление резолюции требует, чтобы государства применяли на практике эти законы и нормативные акты, и использовали эти структуры против всех, кто подозревается в совершении террористических актов, включая акты непроводящего различия насилия против мирного населения, независимо от мотива или причины. Оно также требует, чтобы государства сотрудничали с другими государствами в задержании, проведении расследования дела и предании суду всех подозреваемых террористов. Те государства, которые не делают все, что в их силах, для борьбы с терроризмом, подвергают риску все государства, поскольку способность международного сообщества бороться с терроризмом сильна лишь настолько, насколько сильно ее самое слабое звено.

Иными словами, хотя КТК уже внес важный вклад в дело борьбы с терроризмом, ему предстоит еще многое сделать по трем основным направлениям: обзор и оценка материалов, представленных государствами в письменном виде; оказание помощи в борьбе с терроризмом и координация усилий в этой области; и расширение сотрудничества с более чем 60 международными, региональными и субрегиональными организациями. Кроме того, мы считаем, что членам Комитета, в том числе входящим в его состав экспертам, следовало бы в ближайшее

время посетить столицы ряда государств, которым могло бы принести пользу обсуждение с представителями КТК вопросов о мерах, принятие которых будет способствовать осуществлению резолюции 1373 (2001), а также вопросов, касающихся имеющихся возможностей оказания помощи.

Учитывая важность предстоящей работы, необходимо, чтобы КТК и в дальнейшем мог рассчитывать на поддержку и сотрудничество со стороны государств-членов и международного сообщества в целом. Кроме того, принимая во внимание многообразие задач, стоящих перед КТК, пора подумать о том, как обеспечить их наиболее эффективное выполнение. КТК играет ведущую роль в создании потенциала для борьбы с терроризмом во всех странах, и мы должны стремиться предоставить Комитету все необходимое ему для того, чтобы сделать свою работу максимально эффективной.

**Г-н Агилар Синсер** (Мексика) (*говорит по-испански*): Моя делегация признательна Вам, г-н Председатель, за работу, проделанную Контртеррористическим комитетом (КТК) с того момента, как Вы приступили к исполнению обязанностей его Председателя. Я хотел бы присоединиться к той высокой оценке, которую предыдущие ораторы, в частности представитель Соединенных Штатов Америки, который выступал передо мной, дали работе, осуществляемой Председателем, членами Комитета, а также вспомогательным персоналом Секретариата.

Моя делегация присоединяется к заявлению, с которым выступит позже посол Перу от имени Группы «Рио». Тем не менее, я хотел бы выделить несколько моментов, которым Мексика придает особо важное значение в общей борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях, а также высказать пару замечаний относительно работы Комитета в контексте деятельности Организации Объединенных Наций.

Во всемирной кампании борьбы с терроризмом мы вынуждены были признать, что терроризм не является изолированным явлением. Напротив, террористические акты планируются и осуществляются в контексте конкретных социальных условий, исторических конфликтов и, в частности в нынешней ситуации, деятельности групп организованной преступности, в том числе в условиях распространения и легкодоступности стрелкового оружия и легких вооружений. Поэтому мы считаем,

и легких вооружений. Поэтому мы считаем, что для того, чтобы наша борьба с терроризмом была эффективной, она должна носить координированный и комплексный характер, как в этом, так и в других форумах. Она должна охватывать все аспекты терроризма и все сопутствующие ему факторы.

Моя делегация поддержала возложение на Организацию Объединенных Наций, и особенно КТК и многосторонние органы, всей ответственности за соблюдение прав человека, норм международного гуманитарного права и Устава Организация Объединенных Наций при осуществлении своей работы. Комитет предпринял важные шаги в этом направлении, включив в свои письма, направленные в адрес всех, без исключения, государств заявление, в котором указывается, что любые меры по борьбе с терроризмом должны приниматься в духе выполнения норм международного гуманитарного права, соблюдения прав человека, а также с учетом особых прав и нужд беженцев. Чрезвычайно полезной была и встреча между КТК и заместителем Председателя Комитета по правам человека, которая способствовала углублению осведомленности и поиску возможных областей для будущих действий. Совет Безопасности должен продолжать заниматься этим особым аспектом, должен предпринимать необходимые шаги, с тем чтобы не допустить принятия каких-либо произвольных мер, которые могли бы привести к обострению ужасных последствий терроризма и дать основания поставить под сомнение легитимность наших действий

Другой важной проблемой, нуждающейся в разрешении, является наличие у террористов широких возможностей для приобретения оружия, а также те, которые обусловлены пробелами в законодательстве и экономическими интересами подпольных производителей и торговцев оружием. Комитет начал заниматься вопросом передачи оружия массового уничтожения — мера, которую Мексика с воодушевлением поддерживает. Состоявшийся 15 мая полезный обмен мнениями с организациями, упоминаемыми послом Ариасом в его докладе, позволил КТК запросить у государств-участников информацию о принятых ими законодательных мерах, направленных на предотвращение ситуации, когда подобное оружие попадает не в те руки. Мы считаем, что этому вопросу необходимо уделить должное внимание, сохраняя вместе с тем ранее очерченные Комитетом приоритеты, с тем чтобы не создавать дополнительных сложностей, которые

дополнительных сложностей, которые могли бы привести к замедлению темпов работы КТК.

В более широком плане мы не должны забывать о ежедневной опасности, связанной с незаконной торговлей легкими вооружениями и стрелковым оружием. Недавно состоявшееся проводимое раз в два года совещание государств для рассмотрения процесса осуществления Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием продемонстрировало не только укрепление связи между этими видами оружия и терроризмом, но и тот факт, что эти две проблемы должны решаться комплексно и в срочном порядке. В этой связи мы приветствуем решение Комитета поддержать инициативу Мексики, предложившей в ближайшем будущем запросить у государств информацию относительно мер, принимаемых ими для предотвращения, пресечения и искоренения незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями в духе Программы действий Организации Объединенных Наций.

Мы считаем положительным явлением тот прогресс, который был достигнут в укреплении союза с международными, региональными и субрегиональными организациями, деятельность которых дополняет работу Комитета и призвана также содействовать укреплению наших усилий. Моя делегация хотела бы иметь возможность ознакомиться с информацией об итогах предстоящей встречи на высшем уровне между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, на которой международный терроризм будет одной из основных тем и которая должна состояться 29-30 июля.

Мы отмечаем огромный объем работы, проделанной послом Ариасом и послом Муньосом (Чили) для установления более тесных контактов между КТК и Комитетом, учрежденным в соответствии с резолюцией 1267 (1999), касающейся санкций в отношении «Аль-Каиды», а также для прояснения существующих различий между мандатами и деятельностью этих двух Комитетов. Благодаря этой работе двух председателей стало понятно, что Комитет, созданный в соответствии с резолюцией 1267 (1999), является механизмом по обеспечению выполнения санкций, в то время как деятельность Комитета, учрежденного на основании резолюции 1373 (2001), направлена на развитие сотрудничества и предоставление помощи. Также ясно,

что Комитет, созданный в соответствии с резолюцией 1267 (1999), является единственным органом, который уполномочен вести списки. Моя делегация полностью согласна с замечаниями со стороны нескольких членов Совета Безопасности, призывавших к осторожности в том плане, что пока не будет найдено удовлетворительное решение в контексте работы Генеральной Ассамблеи по вопросу об общепринятом определении терроризма, Комитет, учрежденный согласно резолюции 1373 (2001), не должен отвлекаться от своей важной работы для составления списков.

С этой целью мы должны активизировать наши усилия в Шестом комитете, с тем чтобы завершить работу над проектом всеобъемлющей конвенции по терроризму.

И наконец, я хотел бы коснуться работы Контртеррористического комитета по содействию оказанию помощи. Мы признаем ту чрезвычайно важную роль, которую эксперты играют в выявлении потребностей государств-членов в деле осуществления резолюции 1373 (2001). Мы убеждены в том, что во многих случаях невыполнение ее положений обусловлено отсутствием технических возможностей для полного выполнения требований Комитета и внесения необходимых изменений в национальные законодательство и судебные структуры. Мы надеемся, что оказание помощи будет и впредь являться одним из главных столпов деятельности этого Комитета и что механизмы Комитета будут укреплены, с тем чтобы подобная помощь укрепляла национальные структуры, позволив им предотвращать терроризм и искоренять его.

**Г-н Белинга Эбуту** (Камерун) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, как и предыдущие ораторы, я также хотел бы поблагодарить Вас за созыв этого открытого заседания. Это дает нам возможность подвести итоги тому, что было сделано в нашей упорной борьбе с той угрозой, которую террористические акты представляют собой для международного мира и безопасности. Эти акты, огульно направленные против индивидуумов и учреждений, обращают мужчин, женщин и детей, а также целые государства в постоянное состояние страха.

Для того чтобы борьба с терроризмом была эффективной, она должна вестись на долгосрочной основе. Она должна базироваться на четкой мобили-

зирующей стратегии, в основе которой лежат приверженность этому делу, солидарность и сотрудничество всех членов международного сообщества и всех наций, входящих в состав Организации Объединенных Наций. Она требует постоянного потока информации и организованного обмена опытом между различными органами, занимающимися проблемой терроризма. Отрадно, что резолюция 1373 (2001), которая является для нас обязательной «дорожной картой» в этом вопросе, отвечает этим соображениям.

Г-н Председатель, наша делегация выражает Вам признательность за то, с каким умением, тактом и решимостью Вы руководите с апреля 2003 года работой Контртеррористического комитета, который является главным инструментом осуществления резолюции 1373 (2001). Опираясь на работу трех подкомитетов и группы опытных экспертов, Вы продолжаете решать те главные задачи, которые были поручены Комитету, а именно: расширять возможности государств-членов в их усилиях по борьбе с терроризмом; укреплять международное сотрудничество; обновлять национальные правовые рамки для борьбы с терроризмом; заниматься изучением докладов об осуществлении резолюции 1373 (2001), подготовленных государствами-членами и соответствующими международными организациями. Мы приветствуем тот факт, что на сегодняшний день уже изучено более 385 докладов.

Как можно оценить достижения Контртеррористического комитета со времени его создания? Что можно сказать об этом непродолжительном, но богатом опыте? Налицо три основные области действий. Во-первых, Контртеррористический комитет позволил практически всем членам международного сообщества составить более полное представление о масштабах той повсеместной пагубной угрозы международному миру и безопасности, которую представляет собой терроризм.

Во-вторых, Комитет стал инструментом поощрения и координации динамичного сотрудничества между государствами и международными региональными и субрегиональными организациями. Ему удалось наладить открытый и транспарентный диалог со всеми кругами международного сообщества, которые участвуют в борьбе с терроризмом.

В-третьих, благодаря проведению периодических совещаний он активизировал контакты с меж-

дународными региональными и субрегиональными организациями. В этой связи я приветствую предстоящее совещание, которое состоится 7 октября в Вашингтоне, с участием международных организаций под эгидой Организации американских государств. Такие встречи, которые открыли новые возможности для работы Комитета, четко показали, что необходимо делать заблаговременно или параллельно для того, чтобы создать или укрепить потенциал тех актеров, — как государств, так и международных организаций, — которые ведут борьбу с терроризмом. Мы понимаем теперь важность сотрудничества и технической помощи, к оказанию которой Камерун постоянно призывает. В этой связи мы полагаем, что предложение французской делегации о создании специального фонда заслуживает особого внимания и изучения.

Через несколько месяцев Комитет завершит второй год своей работы. Те успехи, о которых мы только что услышали, конечно, заслуживают восхищения, но, учитывая стоящие задачи, мы должны подумать о том, как работать дальше. Как приспособить работу нашего Комитета к реальным задачам более широкой борьбы с терроризмом? Как будет Комитет обеспечивать выполнение главных указаний, содержащихся в резолюции 1456 (2003)? Как мы будем обеспечивать выполнение тех рекомендаций, которые были подготовлены в результате встреч Комитета с другими международными организациями? И наконец, как на практике увязать работу комитетов Совета Безопасности, деятельность которых дублирует деятельность Контртеррористического комитета? Представляется целесообразным идти по пути развития таких контактов, которые были налажены между Контртеррористическим комитетом и Комитетом, созданным во исполнение резолюции 1267 (1999). Мы приветствуем заявление о приверженности делу укрепления такого сотрудничества, сделанное моим коллегой послом Муньосом, Чили, в его качестве Председателя Комитета, созданного во исполнение резолюции 1267 (1999).

Г-н Председатель, новая программа работы на следующие 90 дней, которая была только что представлена Вами в качестве Председателя Контртеррористического комитета, безусловно, позволит нам завершить осуществление мер по укреплению диалога и сотрудничества между различными сторонами, а также по предоставлению помощи тем стра-

нам, которые в ней нуждаются. Этот шаг отвечает нашим интересам, и мы полностью его поддерживаем.

В заключение я хотел бы вновь выразить приверженность Камеруна коллективной борьбе вместе с другими членами международного сообщества с угрозой международному миру и безопасности, создаваемой террористическими актами, а также с нищетой, несправедливостью и нетерпимостью, которые зачастую являются коренными причинами таких актов.

Различные доклады, уже представленные моей страной, ясно свидетельствуют о нашей решимости, которую надо укрепить на основе помощи в области создания потенциала в плане борьбы с терроризмом. Только с этой помощью — результатом сплоченного сотрудничества — Камерун сможет соединить свои усилия с усилиями международного сообщества по искоренению бедствия нынешнего столетия.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Чтобы оптимально использовать наше время, я не буду индивидуально приглашать ораторов за стол. Когда оратор берет слово, сотрудник конференционного обслуживания посадит за стол следующего оратора по списку.

Сейчас я предоставляю слово представителю Италии.

**Г-н Спатафора** (Италия) (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать от имени Европейского союза (ЕС). Присоединившиеся страны Кипр, Чешская Республика, Эстония, Венгрия, Латвия, Литва, Мальта, Польша, Словацкая Республика и Словения; ассоциированные страны Болгария, Румыния, Турция и входящие в Европейскую ассоциацию свободной торговли (ЕАСТ) страны — члены Европейской экономической зоны Исландия и Норвегия заявляют, что они присоединяются к этому заявлению.

Европейский союз однозначно осуждает все акты терроризма как криминальные и неизменно твердо убежден, что терроризм не подлежит оправданию, независимо от его мотивов, целей, форм или проявлений. Европейский союз, вместе со всеми своими государствами-членами, решительно привержен преодолению этого бедствия, с тем чтобы

последующие поколения могли жить в более безопасном и более мирном мире.

Необходимость бороться с всевозможными нападениями террористов предоставляет нам возможность решительно подтвердить значение, которое мы придаем тем ценностям, на которые опирается Европейский союз и значительное большинство международного сообщества: это соблюдение прав человека и основополагающих свобод, гуманитарное право и правопорядок.

Мы полагаем, что усилия по борьбе с бедствием терроризма должны предприниматься в полном соответствии с нашими общими ценностями. Европейский союз в своем внутреннем антитеррористическом законодательстве установил высокие стандарты защиты прав человека, что способствует социальному консенсусу и сплочению во имя дела.

Европейский союз признает и поддерживает центральную роль Организации Объединенных Наций в борьбе с терроризмом повсеместно. В этой связи мы хотели бы подтвердить то огромное значение, которое Европейский союз придает подписанию и ратификации всеми государствами-членами 12 конвенций Организации Объединенных Наций о борьбе с терроризмом во всех его проявлениях. Члены ЕС и присоединившиеся страны являются сейчас участниками подавляющего большинства этих конвенций.

Мы поддерживаем Контртеррористический комитет (КТК) с не меньшей твердостью и решимостью. С момента своего создания в соответствии с резолюцией 1373 (2001) Комитет в процессе постоянной и последовательной работы обеспечивает международному сообществу прочную, ценную и совместную основу для противодействия терроризму.

Резолюция 1456 (2003) подчеркивает необходимость в более тесном сотрудничестве между КТК и региональными и субрегиональными организациями в борьбе с терроризмом. Как мы заявили в докладе ЕС, представленном на совещании КТК с международными, региональными и субрегиональными организациями, которое состоялось в Нью-Йорке 6 марта этого года, Европейский союз представил широкий спектр законодательных и политических мер во все сферах, охваченных резолюцией 1373 (2001).

Г-н Председатель, я хотел бы также отметить Ваше замечательное руководство работой Комитета и его в высшей мере целенаправленный и проактивный подход и сказать, что мы Вас решительно поддерживаем.

Европейский союз работает в тесной координации с международными, региональными и субрегиональными организациями и форумами, поддерживая и участвуя во многих контртеррористических мероприятиях, которые осуществляются в этих рамках. ЕС активно сотрудничает с Организацией Объединенных Наций и ее основными органами, занимающимися борьбой с терроризмом и, в то же время, поддерживает тесное сотрудничество с соответствующими специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций.

Кроме того, с целью оказания существенной и эффективной поддержки третьим странам в выполнении их обязательств в соответствии с резолюцией 1373 (2001) и другими международными обязательствами ЕС разработал стратегию предоставления этим странам дополнительных и рациональных проектов технической помощи. Они специально разработаны для того, чтобы помочь соответствующим странам выполнить свои обязательства по резолюции 1373 (2001).

Борьба с финансированием терроризма остается главным приоритетом для ЕС. Мы удвоили наши усилия и эффективность в этой области, сосредоточив наше внимание на сокращении финансовых потоков и других форм поддержки террористических организаций. Мы привержены укреплению внутренних процедур, чтобы помешать группам получать или отвлекать средства, которые направляются на благотворительные цели.

Ведется дополнительная работа по замораживанию средств и экономических ресурсов для предотвращения финансирования терроризма. Несколько раз дополнялось законодательство, направленное против организации «Аль-Каида» и движения «Талибан», с тем чтобы привести его в соответствие с поправками, в отношении которых принято решение компетентного комитета Совета Безопасности по санкциям, а также в соответствии с исключениями в резолюции 1452 (2002).

Европейский союз считает, что необходимое внимание следует уделять возможным связям между терроризмом, организованной преступностью и

оборотом наркотиков. Мы должны понимать, что террористические организации могут эксплуатировать миграционные потоки для того, что переправить через границу и распространить своих членов, с тем чтобы осуществить свои криминальные планы. Было принято конкретное решение Совета в отношении этих проблем, в котором подчеркивается необходимость проведения одновременного расследования.

ЕС также признает роль Сектора по предупреждению терроризма Центра по международному предупреждению преступности в укреплении потенциала Организации Объединенных Наций в предотвращении терроризма и консультировании по осуществлению как соответствующих резолюций Совета Безопасности, так и правовых документов Организации Объединенных Наций, направленных против терроризма.

Как сказано в выводах, сделанных на Европейском совете в Салониках, Европейский союз полностью сознает, что распространение оружия массового уничтожения и его средств доставки представляет угрозу международному миру и безопасности. Приобретение террористами оружия массового уничтожения или связанных с ним материалов создаст дополнительную угрозу для международного сообщества с возможно неконтролируемыми последствиями.

ЕС намерен разработать к концу года, согласованную стратегию по рассмотрению угрозы распространения; он также продолжит разработку и осуществление плана действий ЕС в приоритетном порядке. Мы начнем с всеобъемлющего и регулярно обновляемого анализа угрозы. В нашем подходе мы будем исходить из нашей приверженности отстаиванию и осуществлению многосторонних договоров и соглашений о разоружении и нераспространении; нашей поддержки многосторонних институтов, на которых, соответственно, возложена задача контроля и поощрения соблюдения договоров; нашей приверженности энергичному национальному и международному скоординированному контролю за экспортом; и, наконец, нашей приверженности сотрудничеству с Соединенными Штатами и другими партнерами, которые разделяют наши цели.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю представителя Италии за любезные слова в мой адрес.

Сейчас я предоставляю слово представителю Японии.

**Г-н Харагути** (Япония) (*говорит по-английски*): Неоднократно отмечалось, что по мере развития техники и продолжения процесса глобализации международный терроризм становится все большей угрозой международному миру и безопасности по следующим причинам.

Во-первых, терроризм является попыткой реализовать цели террористов с помощью террора и страха, и поэтому он совершенно несовместим с главной целью Организации Объединенных Наций, то есть созданием справедливого мира, где люди живут в условиях достоинства и правопорядка.

Во-вторых, терроризм не только угрожает миру посредством террористических актов, но также ставит под угрозу цивилизованный уклад, содействуя обороту наркотиков и экспорту оружия с целью извлечения средств и прибыли и участвуя в них.

В-третьих, поскольку концепция устрашения в сущности неэффективна в деле предотвращения терроризма, приобретение оружия массового уничтожения террористами, если такое случится, приведет к невообразимо ужасной катастрофе, вызванной применением такого оружия. Поэтому нам следует предпринимать решительные действия по искоренению терроризма.

Недавно произошла серия террористических актов в таких странах, как Марокко, Пакистан, Филиппины, Россия, Саудовская Аравия, Тунис и Йемен. Многие еще предстоит сделать, несмотря на огромные усилия, уже предпринятые международным сообществом. Поэтому сейчас как никогда важно, чтобы все члены международного сообщества проявили политическую волю в целях принятия действенных мер по борьбе с терроризмом и создания потенциала для их осуществления. Что касается вопроса о политической воле, то многие страны неоднократно заявляли о своей приверженности принятию таких мер, но им следует также подтвердить свои слова на деле, например посредством присоединения ко всем контртеррористическим конвенциям и протоколам.

Теперь о потенциале. Становится все более очевидным важное значение распространения помощи в создании потенциалов на развивающиеся страны, и Япония высоко оценивает осуществляе-

мую КТК функцию предоставления информации в этих целях. Информация и знания, которые накапливаются посредством предоставления помощи и обмена письмами между КТК и государствами-членами, служат полезными инструментами содействия созданию потенциала в области борьбы с международным терроризмом, и мы приветствуем нынешнюю 90-дневную программу работы КТК, в которой выражено намерение и дальше укреплять такие усилия.

Япония неоднократно подчеркивала, что в деле борьбы с терроризмом исключительно важно, во-первых, лишить террористов средств для совершения террористических актов посредством пресечения каналов финансирования терроризма, а также лишить их доступа к фальшивым документам, таким, как паспорта, а также к оружию; во-вторых, исключить возможность предоставления террористам безопасного убежища и обеспечить их судебное преследование или экстрадицию в целях судебного преследования; и в-третьих, преодолеть уязвимость для терроризма путем укрепления внутренних мер в области безопасности и потенциала по урегулированию кризисов и их последствий. Значение таких мер было подтверждено в плане действий «Группы восьми», принятом во время встречи на высшем уровне «восьмерки», состоявшейся в Эвиане в июне. «Восьмеркой» была учреждена Группа контртеррористических действий (ГКТД) для оказания помощи КТК в выполнении плана действий, и Группа уже приступила к своей деятельности. Япония, как член «Группы восьми» и ГКТД, продолжает участвовать в деятельности КТК.

Япония также активизирует усилия по двустороннему сотрудничеству в области борьбы с терроризмом. Консультации между Российской Федерацией и Японией по вопросам борьбы с терроризмом, проведенные 23 и 24 июня в Москве, совместное заявление Индонезии и Японии о борьбе с международным терроризмом, сделанное 24 июня, и совместное заявление Австралии и Японии о сотрудничестве в деле борьбы с международным терроризмом, опубликованное на прошлой неделе, — все это примеры такого сотрудничества, и мы по-прежнему привержены работе по созданию потенциала в азиатско-тихоокеанском регионе, в особенности посредством аналогичных совместных усилий.

Борьба с терроризмом является трудной задачей, в ней противником является невидимый враг, но «невидимый» не обязательно означает «непобедимый». Международное сообщество должно и впредь предпринимать всевозможные усилия для создания такого мирового порядка, который исключит любые террористические акты.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Израиля.

**Г-н Гиллерман** (Израиль) (*говорит по-английски*): Позвольте мне вначале поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в июле и выразить нашу признательность за руководство работой Совета Вашему предшественнику.

Израиль также хотел бы воздать Вам должное за Ваше руководство работой Контртеррористического комитета (КТК) со времени Вашего вступления на пост его Председателя в апреле этого года. Под Вашим руководством КТК продолжает занимать передовые позиции в глобальной борьбе с терроризмом и в содействии и наблюдении за выполнением резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности.

Израилю, возможно, в большей степени, чем какой-либо другой стране, известно, что мир невозможен при наличии террора, и сама наша приверженность миру побуждает нас вести борьбу с терроризмом. В свете нашего уникального опыта Израиль готов продолжать делиться своими знаниями и опытом и участвовать в совместных усилиях, направленных на обеспечение координации и укрепление наших коллективных действий.

Новые угрозы в области безопасности поставили терроризм на первое место в международной повестке дня, и мы теперь находимся на решающем этапе наших действий по усилению международного сотрудничества в целях предотвращения и искоренения актов терроризма. Кардинальная необходимость ведения борьбы с этим зловещим явлением, в особенности с учетом того, что террористы по-прежнему делают все для того, чтобы создать остановку нестабильности в мире, поистине стала той задачей, которая объединяет всех нас.

На улицах Нью-Йорка и Вашингтона (округ Колумбия) 11 сентября, на улицах Момбасы в Ке-

нии; в Карачи в Пакистане; в Тель-Авиве и Иерусалиме мы стали свидетелями того, как ветры ненависти и подстрекательства могут раздуть пламя терроризма, разжигая ненависть и неся горе семьям жертв. Ни один регион мира не защищен от бедствия этой глобальной угрозы, этого зла, которому способствуют поддержка, бездействие и попустительство различных режимов.

Нам необходимо международное партнерство — объединенное общей решимостью и общей целью борьбы с угрозой, которая всех нас делает уязвимыми. Каждое государство, которое стремится к миру, сталкивается сегодня с общим врагом в лице глобального террора. Мы должны четко заявить: когда вы намеренно нападаете на мирных граждан, вы вступаете в войну со всем международным сообществом. В борьбе с террором приемлемо лишь полное сотрудничество всех государств в осуществлении международных усилий. Абсолютная нетерпимость по отношению к террору является единственным моральным выбором.

Слабейшим звеном в нашей борьбе с терроризмом являются те режимы, которые способны, но не желают предпринимать необходимые действия для того, чтобы положить конец террористической деятельности на их собственной земле, режимы, которые попустительствуют продолжению торговли оружием, финансированию терроризма и вербовке лиц в целях выполнения своей собственной повестки дня. Нельзя мириться с тем, что определенные режимы, на словах выступая за мир, втайне поощряют террор. Мы должны призывать государства к ответу за преступные действия, совершаемые террористами, действующими с их собственной территории.

Аналогичным образом, так же, как государства не могут мириться с практикой террора в рамках их собственных границ, нельзя ожидать и того, что они будут мириться с нападениями на их граждан. Государства не только имеют право, но и обязаны защищать своих граждан от угрозы терроризма. Для нас не существует более важной обязанности.

Активизация нашей деятельности после 11 сентября и перемен стратегического характера в международной обстановке создали условия для приложения усилий в целях установления мира и демократии и полной ликвидации терроризма. Нельзя упустить эту возможность. На Ближнем

Востоке, в той части мира, где терроризм привел к разрушительным последствиям, появилась подлинная возможность добиться заметного улучшения в области международной безопасности, но мы должны действовать решительно и бескомпромиссно в нашей войне за ликвидацию террора.

Не может быть подлинного прекращения огня со стороны организаций, приверженных убийству ни в чем не повинных людей в целях реализации повестки дня фундаменталистов. Обещание временной приостановки таких жестоких нападений не является уступкой такого рода, которую можно использовать в качестве аргумента на переговорах. Терроризм всегда находится вне закона, и мы не можем придавать законный характер этой достойной осуждения тактике или давать этим организациям возможность произвести перегруппировку под прикрытием пустых фраз. Соглашения о прекращении огня не являются и никогда не смогут подменить ликвидацию террористической инфраструктуры в соответствии с международными обязательствами.

У нас мало времени сейчас, когда над нами нависла неминуемая угроза терроризма. Известный американский комик еврейского происхождения Милтон Бэрл однажды заметил: «Комитет — это группа, которая ведет поминутный протокол, но теряет часы». Мы не должны стать таким комитетом, а должны служить трамплином для практических действий. Пока мы проводим дебаты, риску подвергаются жизни ни в чем не повинных людей. Г-н Председатель, Израиль приветствует прилагаемые Вами на этом посту усилия, с тем чтобы превратить КТК в эффективно действующий механизм для ведения успешной борьбы с этой угрозой, и в этих целях мы готовы расширить проводимую нами на двустороннем и многостороннем уровнях работу по укреплению как политической воли, так и практических возможностей на местах.

Терроризм подпитывается паутиной инфраструктурой зла, и настало время разрушить эту расплзающуюся паутину. Международное общество должно активизировать свои усилия, направленные на предотвращение террористических нападений с целью безотлагательного обеспечения стабильности и мира в долгосрочном плане. В краткосрочном же плане мы должны принять меры, чтобы перекрыть официальные и неофициальные каналы финансирования терроризма, положить конец деятельности по

отмыванию денег и торговле наркотиками и прекратить доступ к незаконному оружию, а также признать незаконными те режимы, которые укрывают террористов. Недопустимо, чтобы определенные страны пользовались благами международной легитимности, при этом активно осуществляя политику, направленную на подрыв мира и стабильности. Как мы отмечали ранее, мы также считаем, что контртеррористическому сообществу необходимо приложить дополнительные усилия по борьбе с пропагандистской инфраструктурой, которая подстрекает к ненависти и насилию. Мы должны добиваться того, чтобы информация, распространяемая средствами массовой информации, а также образовательными, религиозными и политическими институтами, использовалась для поощрения прогресса и терпимости, распространения знаний и установления взаимопонимания, а не в качестве инструмента их подавления.

Ни один ребенок не рождается с желанием стать террористом-самоубийцей. Терроризм — это явление, которое не возникает внезапно или случайно; оно развивается постепенно, с течением времени. Если образование наших будущих поколений окажется в безответственных руках, то мы можем посеять семена разрушения в то время, как мы ведем войну с терроризмом в других областях. Если не положить конец подстрекательству, невозможно будет отойти от террора и насилия и встать на путь диалога и создания лучшего будущего.

Освобожденные из этой паутины ненависти, сами террористы должны быть остановлены и преданы в руки правосудия. В Талмуде рав Муна сказал: «Там, где вершится правосудие, там царят истина и мир. Везде, где есть правосудие, есть мир». Опираясь на мощную поддержку международного сообщества, необходимо разоружить террористов. И проявляя непоколебимую силу моральной ясности, террористы и их сторонники должны быть названы и подвергнуты позору. Террор будет продолжаться, если мы не будем вести борьбу с террористами. Если мы будем вести борьбу лишь с террористами и их сторонниками и не разрушим структуры и не устраним коренные причины зла, то мы никогда не добьемся подлинного мира и сосуществования.

Задача борьбы с терроризмом является особенно сложной, поскольку террористы изохронны в своей способности изобретать новые необычные

методы и использовать технологии для достижения своих целей. Одна такая новая угроза должна вызывать тревогу у каждого, кто летает самолетами гражданской авиации. Для устранения злобной угрозы, которую представляют собой переносные зенитно-ракетные комплексы (ПЗРК), также потребуются тесное сотрудничество и координация усилий международного контртеррористического сообщества. 13 декабря 2002 года Совет Безопасности в своей резолюции 1450 (2002) самым решительным образом осудил акт бомбового терроризма, совершенный в Кении на самолет израильской авиакомпании «Аркиа». Впоследствии предупреждения о планируемых нападениях с применением переносных ракетных установок класса «земля-воздух», способных уничтожать самолеты гражданской авиации на низкой высоте, подчеркнули необходимость принятия государствами безотлагательных мер, направленных на пресечение распространения такого оружия и доступа к нему террористических групп. В связи с проведением КТК обзора своей работы в течение последних трех месяцев и консолидации своей повестки дня на ближайшее будущее Израиль настоятельно предлагает удвоить усилия по борьбе с угрозой, которую представляют собой ПЗРК посредством как укрепления контрмер, так и уменьшения угрозы распространения.

Наша международная безопасность также зависит от угрозы, связанной с возможностью попадания оружия массового распространения в руки террористов. Этот кошмарный сценарий, возможно, легче вообразить сегодня, чем когда-либо ранее. Осуществление инициатив по прекращению незаконной передачи и распространения этого оружия и установление стандартов для их импорта и экспорта обеспечат гарантии того, чтобы никакое оружие независимо от размеров не поставлялось покупателям, которые, в свою очередь, могут передать его террористам. Израиль неоднократно выражал свою растущую озабоченность тем, что подобные сделки могут привести к возникновению огромной гуманитарной проблемы и повлечь за собой неопишуемые последствия для всех групп населения. Для Израиля самоочевидно, что международная борьба с терроризмом должна начинаться дома: она может увенчаться успехом лишь в том случае, если каждое государство честно примет на себя обязательство не допускать, чтобы террористы получали доступ к оружию массового уничтожения, ПЗРК и другим видам оружия. Это имеет жизненно важное значе-

ние для международной безопасности и нашего будущего.

Терроризм не только уничтожает тех, кто им занимается, но, в конечном итоге, приводит в гибели ни в чем не повинных людей в обществе. Нищета не порождает террор; это террор порождает нищету и нестабильность. Однако с ликвидацией этой угрозы мы сможем породить у населения самых бедных стран мира надежду на лучшее будущее. Освобожденное от оков терроризма и диктатуры, любое общество может добиться процветания и жить в мире со своими соседями. Мы надеемся, что, когда международное сообщество примет на себя твердое обязательство положить конец насилию и злобному подстрекательству и повсеместно вести борьбу с терроризмом, мы сможем воплотить эту мечту в жизнь.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Республики Корея. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

**Г-н Ким** (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне поздравить Вас с вступлением на этот пост. Выступая впервые в Совете Безопасности после моей аккредитации в Организации Объединенных Наций, а это произошло в прошлую пятницу, я могу заверить Вас в готовности моей делегации и впредь всемерно и активно поддерживать деятельность Совета.

С учетом прогресса, достигнутого в области борьбы с терроризмом, мое правительство полагает, что резолюция 1373 (2001) приобрела новое значение в качестве юридически обязательных и универсально применимых рамок. Учитывая глобальный характер террористических угроз, мы высоко оцениваем важнейшую роль Контртеррористического комитета (КТК) в обеспечении национальной готовности всех членов международного сообщества к борьбе с терроризмом. КТК продемонстрировал высокую компетентность в решении проблемы, связанной с устранением потенциальных слабых звеньев в наших усилиях по предотвращению терроризма и борьбе с ним.

Сейчас позвольте мне перейти к рассмотрению программы работы КТК на последний квартал (S/2003/710). Полностью поддерживая эту программу работы, Республика Корея хотела бы

му работы, Республика Корея хотела бы поделиться некоторыми своими соображениями.

Во-первых, мы принимаем к сведению тот факт, что КТК получил национальные доклады от всех 191 государства-члена. Несмотря на то, что они представлены с большим опозданием, это, разумеется, большое достижение. Поскольку доклады весьма разнообразны с точки зрения этапов их подготовки и направленности, мы считаем необходимым уделить особое внимание реальностям каждой конкретной страны. Со своей стороны, Республика Корея представила КТК свой третий доклад в мае текущего года.

Во-вторых, мое правительство с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый в правовой и законодательной сферах международных усилий по борьбе с терроризмом. Республика Корея в настоящее время является участницей 10 из 12 международных конвенций и протоколов по вопросу о борьбе с терроризмом. Мы уже подписали оставшиеся два документа и прилагаем усилия, чтобы ускорить процесс вступления в силу надлежащего внутреннего законодательства в целях скорейшей ратификации, предпочтительно до конца этого года.

В заключение я хотел бы отметить, что правительство моей страны заявило о своем интересе к вопросу оказания помощи на посвященной работе КТК заседании Совета Безопасности, которое состоялось в апреле. Мне приятно сообщить Совету о том, что с тех пор мы стали предлагать программы обучения по обеспечению безопасности в аэропортах и морских портах и подготовке сотрудников таможенных служб. Мы также планируем в ближайшие месяцы организовать подготовительные курсы в области виртуального терроризма.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Перу. Я приглашаю его занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

**Г-н Доиг** (Перу) (*говорит по-испански*): Перу предоставлена честь выступить от имени государств — членов Группы Рио: Аргентины, Боливии, Бразилии, Чили, Колумбии, Коста-Рики, Эквадора, Сальвадора, Гватемалы, Гайаны, Гондураса, Мексики, Никарагуа, Панама, Парагвая, Доминиканской Республики, Уругвая, Венесуэлы и Перу.

Группа Рио приветствует это открытое заседание Совета Безопасности, посвященное обсуждению доклада Контртеррористического комитета, и еще раз заявляет о своем безоговорочном осуждении терроризма, а также о своей поддержке работы Комитета.

Со времени предыдущего открытого заседания по этому вопросу, которое проводилось 4 апреля, произошло два события на региональном уровне, к которым Группа хотела бы привлечь внимание, поскольку они подтверждают прогресс, достигнутый благодаря решимости наших стран бороться с терроризмом.

Первым событием было заявление, сделанное главами государств-членов Группы Рио во время семнадцатой ежегодной встречи на высшем уровне, проводившейся 23–24 мая в Куско, Перу, в котором они подтвердили свое безоговорочное осуждение терроризма, представляющего собой угрозу миру и безопасности, эффективному осуществлению прав всех граждан и демократической стабильности. Они также подчеркнули необходимость продолжения борьбы с терроризмом, особенно с учетом глобальных проблем, касающихся наркотиков и связанных с ними преступлений, а также тот факт, что борьба с терроризмом должна вестись на основе полного соблюдения норм международного права и прав человека.

В этом контексте главы государств и правительств наметили в так называемом Консенсусе Куско ряд следующих мер: усиление, в соответствии с резолюцией 1373 (2001), сотрудничества между органами власти наших стран в борьбе с терроризмом и связанной с ним торговлей запрещенными наркотиками, отмыванием денег и незаконной торговлей оружием, и в расширении обмена информацией с целью предотвращения актов терроризма и устранения источников его финансирования.

Другим событием стало вступление в силу 10 июля Межамериканской конвенции о борьбе с терроризмом. Этот многосторонний инструмент был принят государствами-членами Организации американских государств в июне 2002 года. Его вступление в силу обязывает страны, которые уже ратифицировали его, предотвращать терроризм и бороться с ним, искоренять финансирование терроризма, а также эффективно сотрудничать между собой в борьбе с этой напастью.

Такое развитие событий подчеркнуло тот факт, что стратегии, которые страны региона разрабатывали в течение ряда лет, продолжают и усиливаются, как известно Совету Безопасности. Неуклонная поддержка нашими странами работы КТК является результатом осуществления таких стратегий. Все государства — члены Группы Рио уже направили свои первые два отчета в КТК. К настоящему моменту некоторые государства-члены уже представили свои объяснительные отчеты по требованию Комитета, в то время как другие государства готовят такие отчеты.

Эти национальные отчеты вносят свой вклад в работу Комитета, в его самые главные усилия, направленные на согласование и внедрение антитеррористических мер и на установление практических механизмов для международного сотрудничества в борьбе с этой преступной деятельностью. Эта работа осуществляется благодаря приверженности всех государств — членов Организации Объединенных Наций, без которой международное сообщество не могло бы противостоять угрозе терроризма и связанных с ним преступлений с необходимым для этого мужеством и неукоснительным соблюдением правовых норм. В этой связи мы приветствуем эффективное осуществление Программы действий Организации Объединенных Наций по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах.

Группа Рио также подчеркивает тот факт, что в соответствии с программой работы на восьмой рабочий период Комитет должен продолжать работу по определению потребности стран в помощи и сотрудничестве; развивать глобальную информационную сеть борьбы с терроризмом и модернизировать электронный веб-сайт Комитета; способствовать участию всех стран мира в 12 международных конвенциях и протоколах по борьбе с терроризмом. В этой связи Группа Рио еще раз подтверждает свой интерес в продолжении усилий по укреплению международной правовой структуры борьбы с терроризмом, и мы надеемся, что всеобщая конвенция по борьбе с терроризмом вскоре станет реальностью. Мы надеемся на такой же успех в деле разработки проекта конвенции по борьбе с актами ядерного терроризма и пересмотра Конвенции Международного агентства по атомной энергии по физической охране ядерных материалов.

И наконец, Группа Рио выражает свое удовлетворение тем фактом, что, как Вы, г-н Председатель, подчеркнули, следующая встреча членов Комитета с представителями международных, региональных и субрегиональных организаций будет проведена в октябре в штаб-квартире Организации американских государств, в соответствии с предложением Межамериканского комитета по борьбе с терроризмом. Мы уверены, что эта встреча послужит на благо дальнейшей работе, углубив и расширив области сотрудничества между международными и региональными организациями в борьбе с терроризмом.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Следующий оратор в моем списке — представитель Украины. Я приглашаю его занять место за столом Совета и предоставляю ему слово.

**Г-н Кучинский** (Украина) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить делегацию Испании за организацию сегодняшних дебатов и предоставление возможности моему правительству высказать свои взгляды по этому вопросу, который имеет особую важность для всех нас. Я хотел бы выразить нашу благодарность Вам, г-н Председатель, как Председателю Контртеррористического комитета (КТК) за очень информативный брифинг о деятельности Комитета и за то, что Вы поделились с нами Вашими планами работы на будущее.

Проблема борьбы с терроризмом остается главным вопросом на повестке дня международного сообщества и этой Организации. Поскольку для противостояния главной угрозе международному миру и безопасности требуются постоянные, долговременные и глобальные действия, Совет Безопасности продолжает играть центральную роль в налаживании сотрудничества между правительствами в деле борьбы с терроризмом.

Совет Безопасности создал необходимые рамки для глобальных действий по борьбе с международным терроризмом и усилению потенциала международной антитеррористической коалиции. Сейчас важно обеспечить, чтобы были улучшены возможности законодательной системы и исполнительного механизма каждой страны, с тем чтобы можно было ожидать значительных результатов в борьбе с этой напастью. Каждое правительство обязано произвести анализ антитеррористических воз-

можностей своей страны и определить аспекты, которые могут быть улучшены. Каждое государство должно обеспечить полное и последовательное осуществление всех относящихся к этому вопросу резолюций Совета Безопасности и международных договоров.

Контртеррористический комитет установил конструктивный диалог с государствами-членами в сфере развития их национального законодательства и борьбы с финансированием терроризма. Делегация Украины высоко ценит усилия Комитета, направленные на достижение максимальной эффективности и открытости в отношениях со всеми государствами-членами и налаживание сотрудничества с ними, включая сотрудничество на основе регулярного информирования о деятельности Комитета. По нашему мнению, было бы также целесообразно рассмотреть возможность проведения КТК, с участием его высококвалифицированных экспертов, встречи с государствами-членами для обсуждения сложностей или проблем, с которыми приходится сталкиваться наиболее часто при осуществлении резолюции 1373 (2001), на основании сведений, содержащихся в отчетах стран, представленных Комитету.

Среди тех достижений Комитета, которые приводил Председатель, я хотел бы подчеркнуть усилия Комитета по оказанию всевозможной помощи многонациональной контртеррористической коалиции посредством укрепления потенциала региональных организаций и групп. Состоявшаяся 6 марта встреча Совета с представителями таких организаций продемонстрировала большой потенциал, существующий в этой сфере. Мы приветствуем идею проведения еще одной встречи в октябре в штаб-квартире Организации американских государств. Регулярный обмен мнениями и информацией между представителями организаций на различных форумах безусловно позитивно повлияет на глобальную контртеррористическую борьбу.

Террористы используют новые и изощренные средства для совершения своих ужасающих деяний. Можно представить себе последствия, которые возымеют место, если они получают доступ к оружию массового уничтожения, будь то ядерное, химическое или биологическое оружие. Украина согласна с теми делегациями, которые считают, что проблема нераспространения оружия массового уничтожения и сопряженные с этим технологии, является вопро-

сом особенно приоритетным. Поэтому я приветствую усилия Комитета по рассмотрению этой проблемы в свете проведения 15 мая встречи с представителями специализированных учреждений, которые занимаются этими конкретными вопросами.

Фактически, мы должны лишить террористов всех средств для их действий. В этой связи, я бы хотел обратить внимание Совета на еще один вопрос, а именно, на незаконную торговлю легким и стрелковым оружием, о чем уже говорил представитель Мексики. В глобальном масштабе, многое было сделано для борьбы с этой незаконной деятельностью, которая непосредственно связана с торговлей наркотиками, транснациональной организованной преступностью и терроризмом. В то же время из доклада Группы контроля, учрежденной во исполнение резолюции Совета Безопасности 1363 (2001), четко следует, что

«Аль-Каида», талибы и связанные с ними террористические группы до сих пор имеют возможность приобретать достаточное количество оружия и взрывчатых веществ там, где это им нужно, и тогда, когда это им нужно». (S/2003/669, пункт 89)

Международное сообщество, таким образом должно быть более активным в предотвращении передачи этого оружия преступникам и террористам и обеспечить, чтобы это оружие не проходило по каналам незаконной торговли.

Украина неизменно поддерживала целенаправленные усилия Организации Объединенных Наций по искоренению такого зла, как терроризм. Моя страна учредила комплексную национальную систему борьбы с отмыванием денег и борьбы с финансированием терроризма. Совсем недавно, в марте, Верховна Рада (украинский парламент), утвердила закон о борьбе с терроризмом.

Будучи участником всех 12 антитеррористических международных правовых документов, Украина укрепляет сотрудничество по борьбе с терроризмом и на региональном уровне. В октябре 2002 года кабинет министров Украины утвердил соглашение о сотрудничестве между странами-участницами ГУУАМ — Грузией, Украиной, Узбекистаном и Республикой Молдова — для участия в борьбе против терроризма, организованной преступности и прочих опасных видов преступлений. Твердая позиция по вопросам борьбы с терроризмом и по другим про-

блемам в области международной безопасности снова прозвучала в заявлениях государств-участников на недавнем саммите ГУУАМ в июле месяце в Ялте, Украина.

Позвольте мне подчеркнуть, что победа в борьбе против терроризма потребует долгосрочной приверженности. В этой связи позвольте мне воздать должное Вам, г-н Председатель, как председателю КТК, членам Комитета за неустанные усилия и за заслуживающие одобрения достижения. Работа КТК является большим вкладом в наши общие усилия.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю представителя Украины за любезные слова в мой адрес.

**Г-н Джени** (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать от имени членов Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а именно: Бруней-Даруссалам, Камбоджа, Индонезия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Малайзия, Мьянма, Филиппины, Сингапур, Таиланд и Вьетнам.

Разрешите мне воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу искреннюю признательность за проведение этого открытого заседания Совета Безопасности, посвященного работе Контртеррористического Комитета (КТК) за последние три месяца. Мы также хотели бы поблагодарить посла Иносенсио Ариаса, который продемонстрировал эффективное руководство КТК, равно как и заместителей Председателя, членов Комитета и всех экспертов за их приверженность и упорную работу.

Мы принимаем к сведению восьмую 90-дневную программу работы Комитета на период с 1 июля по 30 сентября 2003 года. Мы считаем, что программа работы и дальше будет повышать эффективность наших контртеррористических мер.

В этой связи АСЕАН поддерживает меры, направленные на укрепление контртеррористического потенциала государств, запрашивающих помощь. Мы также подчеркиваем важность сотрудничества и координации в области создания потенциала между странами-членами Организации Объединенных Наций и теми, которые нуждаются в помощи, включая страны юго-восточного региона Азии.

Разрешите мне предоставить информацию по продолжающейся работе АСЕАН в области борьбы с международным терроризмом КТК, начиная с апреля 2003 года.

АСЕАН продолжает осуждать терроризм во всех его формах и проявлениях. Мы подчеркиваем необходимость сосредоточиться на первопричинах терроризма, а также отвергаем попытки ассоциировать терроризм с любой религией, расой, национальной или этнической группой. Эта позиция была вновь подтверждена в ходе встречи на уровне министров, проходившей в Пномпене 16–17 июня 2003 года. В течение этой встречи министры иностранных дел выразили свое удовлетворение принимаемыми мерами по борьбе с терроризмом, а также провели обзор возрастающего сотрудничества между странами — членами АСЕАН, благодаря которому удалось произвести аресты лиц, вовлеченных в террористическую деятельность, а также предотвратить новые террористические акты. Заявляя о решимости стран, расположенных в этом регионе, следовать целям декларации по терроризму, принятой на восьмой встрече на высшем уровне стран АСЕАН, состоявшейся в ноябре 2002 года, министры иностранных дел подтвердили свою решимость продолжать сотрудничать с правоохранительными органами в целях проведения специфических мероприятий, предначертанных в Декларации АСЕАН о совместных действиях по борьбе с терроризмом, которая была принята в ноябре 2001 года, а также в программе работы, принятой на специальной встрече министров стран АСЕАН по проблемам терроризма, состоявшейся в мае 2002 года.

Кроме того, в контексте более эффективной борьбы с глобальным терроризмом министры иностранных дел стран АСЕАН приветствовали усилия, а также подтвердили свою решимость крепить сотрудничество с международным сообществом. Они также одобрили результаты Международной конференции по борьбе с терроризмом и восстановлению туризма, состоявшейся в Маниле в ноябре 2002 года; Региональной конференции по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма, состоявшейся в Бали в декабре 2002 года и Межсессионной встречей по контртерроризму и транснациональной преступности в рамках Регионального форума стран АСЕАН в Карамбунаи, Малайзия, в марте 2003 года.

Кроме того, проблема транснациональной преступности обсуждалась на нескольких встречах. Министры иностранных дел признали успешное проведение Встречи на уровне старших должностных лиц по транснациональной преступности стран АСЕАН (SOMTC), а также впервые проводившиеся встречи по формуле SOMTC+3 SOMTC+2 с участием Китая, Европейского Союза и Соединенных Штатов Америки, проходившие с 9 по 13 июня в Ханое. Пятая встреча министров юстиции стран АСЕАН в Бангкоке в июне 2002 года подчеркнула важность укрепления связей и оказания поддержки Встречи на уровне министров стран АСЕАН по транснациональной преступности (АММТС) в деле предотвращения и борьбы с транснациональной преступностью. Следующая встреча на уровне министров стран АСЕАН по транснациональной преступности состоится в Бангкоке с 10 по 14 января 2004 года.

Кроме того, государства — члены АСЕАН стремятся укрепить свой потенциал в борьбе с терроризмом и поэтому подчеркивают важность осуществления мероприятий и обязательств, содержащихся в совместной декларации АСЕАН и Соединенных Штатов от 1 августа 2002 года, в совместной декларации АСЕАН и Китая от 4 ноября 2002 года и в совместной декларации АСЕАН и Европейского союза от 28 января 2003 года.

Признавая необходимость разработки новых мер для эффективного трансграничного сотрудничества в борьбе с транснациональной организованной преступностью и терроризмом, генеральные прокуроры заинтересованных стран региона провели 30 июня — 2 июля 2003 года в Кота-Кинабалу, Малайзия, совещание для обсуждения мер укрепления сотрудничества в решении таких уголовных проблем.

В дополнение к только что упомянутым региональным инициативам Региональный форум АСЕАН (РФА) продолжает играть ключевую роль в укреплении контртеррористической работы среди участников РФА, что нашло отражение в дискуссиях на официальном уровне и в проведении под его эгидой серии семинаров по вопросам борьбы с терроризмом.

Для того чтобы придать более целенаправленный характер усилиям РФА в борьбе с терроризмом и обеспечить их координацию, 21 и 22 марта

2003 года в Карамбунае, Малайзия, впервые было проведено Межсессионное совещание по борьбе с терроризмом и транснациональной преступностью. На этой встрече было принято заявление о совместных контртеррористических действиях РФА в области обеспечения безопасности границ, в котором изложены различные конкретные совместные меры по укреплению безопасности на границах. Это заявление было утверждено на десятом совещании на уровне министров РФА в Пномпене 18 июня 2003 года.

РФА по-прежнему полностью привержен делу укрепления сотрудничества своих членов в борьбе с терроризмом. Высоко оценив итоги проведения Межсессионного совещания по борьбе с терроризмом и транснациональной преступностью, РФА согласился с тем, что Межсессионное совещание должно продолжать свою работу, и приветствовал предложение Филиппин и России провести у себя аналогичные совещания в следующем межсессионном году.

Министры иностранных дел стран АСЕАН приветствовали создание в Куала-Лумпуре Регионального центра Юго-Восточной Азии по борьбе с терроризмом, который был официально открыт 1 июля 2003 года. В своей работе этот Центр будет делать упор на повышение осознания общественностью проблем в этой области посредством проведения конференций, семинаров, серий учебных программ, профессиональной подготовки по вопросам терроризма и контртеррористическим мерам, а также на решение задач по устранению последствий террористической деятельности, в том числе деятельности, связанной с применением химических, ядерных и биологических боевых средств.

В завершение хочу от имени АСЕАН еще раз заявить о нашей поддержке работы КТК и полного осуществления резолюции 1373 (2001). АСЕАН приветствует возможность участвовать в будущих заседаниях КТК, с тем чтобы представить новую информацию о результатах деятельности, осуществляемой в нашем регионе в рамках борьбы с терроризмом.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово для выступления имеет представитель Уганды.

**Г-н Бутагира** (Уганда) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку я выступаю впервые в качестве нового посла Уганды

при Организации Объединенных Наций, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и поздравить Вас с занятием поста Председателя Совета Безопасности. Я также отмечаю Ваше мудрое руководство работой Контртеррористического комитета (КТК).

Что представляет собой террорист? По нашему мнению, террористом является тот, кто прибегает к неизбежному насилию, не проводя различий между вооруженными силами и гражданским населением, между комбатантами и некомбатантами.

Терроризм во всех его проявлениях превратился в угрозу благополучию человека. Он не знает границ. Наивно полагать, что можно избежать непосредственных последствий террористических актов, совершенных в другой стране, потому что эта страна находится далеко от твоих границ. Последствия всегда будут. Они скажутся на туризме. Резко снизится экономическая деятельность. Сократится количество рабочих мест. Энергия, которая была бы направлена на развитие науки и техники, на благо человечества, вместо этого будет отвлечена на разработку мер по борьбе с терроризмом.

Поэтому все страны должны объединить свои усилия в борьбе с угрозой терроризма. В этой борьбе можно использовать широкий диапазон методов: просвещение, например, может заставить потенциальных террористов понять, что совершаемые самоубийствами взрывы бомб никого не уносят на небеса. Чтобы попасть в рай, нужно совершать добро, и в этом плане религиозные лидеры могут сыграть позитивную роль. Но в некоторых обстоятельствах может потребоваться прибегнуть и к силе для того, чтобы вести борьбу с террористами и их пособниками, будь это отдельные лица или страны.

В Уганде мы сталкиваемся с терроризмом самого ужасного типа. Группа террористов, возглавляемая Джозефом Кони, долгое время терроризирует северные районы Уганды. С 1986 года было похищено в общей сложности 25 000 детей. Им наносят увечья. Женщин и девушек насилуют. Имеются случаи каннибализма. Всего несколько дней назад эти террористы утопили 45 детей. Зачастую эти террористы имеют базы и убежища в соседних странах. Необходимо довести до сведения этих стран, что им невыгодно укрывать у себя террористов, и международное сообщество должно указать

им на то, что они несут ответственность за совершаемые террористами преступления. Мы призываем наладить сотрудничество с целью искоренения этого зла. В частности, мы призываем Совет Безопасности и международное сообщество в целом выделить ресурсы для ликвидации этих баз, где бы они ни находились. Эти фанатичные террористы не имеют никакой политической программы, выходящей за пределы примитивного варварства.

В борьбе с терроризмом следует видеть и его первопричины. Хотя бедность сама по себе и не является основанием для того, чтобы человек прибегал к терроризму, но она создает условия для процветания терроризма. Поскольку искоренение нищеты является одной из целей в области развития на новое тысячелетие, эта задача должна занимать видное место в борьбе с терроризмом. Благое правление, правопорядок и основные свободы должны быть теми целями, к достижению которых должны стремиться страны и которые должны быть реализованы, с тем чтобы не было никаких оснований для того, чтобы люди прибегали к насилию вследствие того, что они лишены этих основных прав.

Угроза международному миру и безопасности, создаваемая террористическими актами, является реальной. Государства-члены должны сообща искоренить эту угрозу. Уганда и впредь будет поддерживать Совет Безопасности, в частности работу КТК, и международное сообщество в деле борьбы с терроризмом и его искоренения, под какой бы личиной он ни появлялся.

В Уганде нами уже созданы механизмы по борьбе с терроризмом, и нам нужна поддержка — как техническая, так и финансовая, — для того чтобы использовать и развивать эти механизмы.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово для выступления имеет представитель Колумбии.

**Г-н Хиральдо** (Колумбия) (*говорит по-испански*): Колумбия полностью поддерживает заявление, с которым Постоянный представитель Перу выступил от имени Группы Рио. Мы также признательны послу Королевства Испании Иносенсио Ариасу за представление своего первого доклада в качестве Председателя Контртеррористического комитета (КТК) Совета Безопасности.

Хотя мы признаем прогресс, достигнутый в осуществлении восьмого этапа программы работы

КТК, правительство Колумбии решило выступить на этом открытом заседании Совета Безопасности, поскольку считает, что Комитет и Совет должны рассматривать и другие инициативы, касающиеся этой проблемы.

Некоторые из них были затронуты в Совете 6 мая Председателем правительства Испании Хосе Мария Аснаром. Мы хотели бы подчеркнуть прежде всего тот факт, что все акты терроризма, какие бы формы они ни принимали, представляют собой единое явление и что все они, внутренние или международные, должны быть отвергнуты и с ними надо бороться одинаково решительно. Иначе и быть не может, поскольку это явление бросает вызов демократическим принципам уважения жизни и основополагающих свобод человека, которые так дороги нашим народам и Организации Объединенных Наций.

Кроме того, любой акт терроризма может стать угрозой международному миру и безопасности. Давайте не будем забывать, что убийство эрцгерцога Франца Фердинанда — акт внутреннего терроризма, совершенный по причинам внутренней политики в пределах Австро-Венгерской империи — стало искрой, которая воспламенила пожар первой мировой войны.

Еще одной инициативой, которая заслуживает серьезного изучения, является идея составления Контртеррористическим комитетом и Советом Безопасности общего списка международных террористических организаций во всем мире, аналогичного тому, который ведет Комитет, учрежденный во исполнение резолюции 1267 (1999), касающийся санкций в отношении «Аль-Каиды» и «Талибана». Мы не считаем, что выработка официального определения терроризма является предварительным условием составления такого списка; ведь уже более 30 лет нам не удается выработать такое определение.

Всякий, кто совершает в политических целях преступные акты, направленные или рассчитанные на создание обстановки террора среди широкой общественности, является, как сказано в резолюции 49/60, террористом, какими бы соображениями он или она при этом ни руководствовались. Мы должны, раз и навсегда, избавить тему терроризма от политического подтекста, с тем чтобы с ним можно было бороться по всему миру как с серьез-

ным преступлением против жизни и свободы людей и как с серьезной угрозой цивилизации, каковой он и является.

Наконец, хотя в резолюциях 1373 (2001) и 1456 (2003) Совет Безопасности выразил свою обеспокоенность в связи с тесной взаимосвязью между терроризмом, организованной транснациональной преступностью, употреблением и оборотом незаконных наркотиков, «отмыванием денег» и торговлей оружием, Совет и Комитет должны активизировать свое рассмотрение этих увязок. Это — абсолютная необходимость, с учетом того, что мы должны обеспечить успешное функционирование предусмотренных в резолюции 1373 (2001) механизмов пресечения финансирования терроризма, ибо террористы будут во все большей степени прибегать к этим преступлениям для финансирования своей деятельности.

Акты терроризма должны определяться не только с учетом того, где они совершаются, или их глобального или национального охвата, но также с учетом происхождения стоящего за ними явления или использованных для их совершения средств. Было доказано, что международные финансовые сети, используемые террористами, аналогичны тем, через которые проходит основной оборот незаконных наркотиков или незаконного оружия. Именно потому Колумбия подчеркивает безотлагательную необходимость вплотную рассмотреть проблему борьбы с терроризмом и связанными с ним преступлениями на основе принципа совместной ответственности.

Подтверждая нашу поддержку работы, осуществляемой Советом и его Контртеррористическим комитетом в борьбе с этим вселенским бедствием, я хотел бы еще раз обратиться к международному сообществу с призывом наладить сотрудничество в области законодательной и политической деятельности, определенной в резолюции 1373 (2001) в качестве неперемного условия успешной борьбы с терроризмом. В этой области международного сотрудничества Организация Объединенных Наций располагает потенциалом, опытом и моральным авторитетом для оказания помощи всем регионам мира, затронутым бедствием терроризма.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Слово имеет представитель Непала.

**Г-н Шарма** (Непал) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы прежде всего поблагодарить Вас за созыв этого заседания для обсуждения вопроса об угрозах международному миру и безопасности, создаваемых террористическими актами.

Это заседание не могло быть более своевременным. Сегодня терроризм является самой серьезной угрозой международному миру и безопасности. Он не пощадил ни одну страну, независимо от того, богатая она или бедная, большая или малая. Большинство государств пострадали от последствий этого жестокого бедствия. Борьбу с терроризмом следует сделать важнейшим приоритетом международного сообщества в его стремлении к миру.

Террор порождает конфликты и приводит к быстрому разложению общества. Он порождает политическую нестабильность, нарушает экономический прогресс, подрывает права человека и свободы и стимулирует социальное недовольство. Опыт показывает, что террористы в одной стране могут втянуть весь регион и мир в отвратительный конфликт, используя другие страны в качестве опоры в достижении своих пагубных целей. В этом смысле терроризм поражает саму ткань международного общества.

Непал решительно осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях. Мы неизменно привержены борьбе с терроризмом. Наш собственный опыт по части этого неизбирательного и безжалостного преступления еще больше укрепил нашу решимость. Исходя из этого Непал принял жесткий и всеобъемлющий закон, который отвечает нашим конкретным потребностям и нашим международным обязательствам. Укрепляются правовые, организационные и административные меры для предотвращения актов терроризма и привлечения виновных к ответственности.

Поскольку терроризм имеет глобальный охват, для успешной борьбы с его ядовитыми ростками необходимы устойчивые региональные и глобальные усилия. Непал работает с другими странами в регионе Южной Азии и во всем мире, обмениваясь разведанными, отслеживая перемещение предполагаемых террористов, пресекая их финансовые потоки и разрывая коммуникации в меру нашего ограниченного потенциала.

Организация Объединенных Наций представляет общие рамки для совместных действий по объединению усилий и координации нашей борьбы с терроризмом. Образуют эти рамки 12 международных конвенций и различные соответствующие резолюции, в том числе резолюция 1373 (2001) Совета Безопасности, которая является одним из самых эффективных имеющихся в распоряжении Организации Объединенных Наций инструментов борьбы с терроризмом.

По сути, резолюция 1373 (2001) — принятая после террористических нападений на Соединенные Штаты 11 сентября 2001 года — знаменует водораздел в наших коллективных усилиях, направленных на полное искоренение терроризма. Контртеррористический комитет (КТК), учрежденный в соответствии с этой резолюцией, доказал, что он является эффективным инструментом достижения нашей общей цели.

Непал выражает свою признательность КТК за его хорошую работу и за используемый позитивный подход и заверяет его в своей неизменной поддержке. Г-н Председатель, мы также восхищаемся Вашим эффективным руководством работой КТК.

Теперь, когда КТК располагает существенной информацией и определил имеющиеся пробелы, ему следует уделять больше внимания предоставлению финансовой, технической и правовой помощи нуждающимся в ней странам, с тем чтобы в них могла быть создана инфраструктура, имеющая критически важное значение для достижения целей резолюции 1373 (2001).

Деятельность по оказанию помощи в борьбе с терроризмом, которая сегодня осуществляется на основе различных механизмов, необходимо консолидировать и сосредоточивать в каком-то одном центре, с тем чтобы облегчить доступ к такой помощи и обеспечить ее более действенный характер. В целях осуществления этого Совету Безопасности следует создать антитеррористический фонд под эгидой одного из существующих механизмов Организации Объединенных Наций. А мировое сообщество тем временем должно ускорить процесс завершения выработки международной конвенции по борьбе с терроризмом, переговоры по которой ведутся последние несколько лет.

Прежде чем закончить, я должен подчеркнуть, что мировое сообщество должно заняться перво-

причинами терроризма, а не только его симптомами, которым, к сожалению, уделяют больше внимания и на устранение которых выделяют больше ресурсов. Террористы часто используют бедность в качестве питательной почвы для своей деятельности. Мировое сообщество должно лишить их этой возможности, сократив масштабы нищеты и устранив структурные аномалии, присущие национальным и глобальной экономическим системам. Только сокращение масштабов крайней нищеты, в сочетании с обеспечением экономического роста и справедливости, поможет нам загнать джинна терроризма обратно в бутылку.

**Председатель** (*говорит по-испански*): Я благодарю представителя Непала за его любезные слова в мой адрес.

Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.*